РУКОПИСЬ ФИЛАРЕТА,

ПАТРІАРХА МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РОССІИ.

МОСКВА.

1837.

РУМЯНЦЕВ. МУЗЕЙ БИБЛІОТЕКА

Печатать позволяется съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлены были въ Цензурный Комитетъ три экземпляра. Москва, Декабря 17 дня 1836 года.

Цензоръ и Кавалеръ Иванъ Снегиревъ.

2007113188

Въ типографіи Лазаревыхъ Института восточныхъ языковъ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Много погибло древнихъ рукописей, драгоцѣнныхъ въ историческомъ отношеніи, но многія уцѣлѣли, и до сихъ поръ не напечатаны. Къ этому числу принадлежитъ рукопись, извѣстная подъ именемъ *Филаретовой*. Она написана на длинномъ столбцѣ, который въ послѣдствіи времени былъ разрѣзанъ на листы, сшитые въ тетрадь и покрытые оберткою, съ надписью:

« Повѣсть о бывшихъ въ Россіи послѣ кончины Царя Бориса Годунова до избранія Государя Царя Михаила Ѳеодоровича замѣшательствахъ и бѣдствіяхъ, сочиненная (вишіевато) при Патріархѣ Филаретѣ Никитичѣ, и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ его рукою (уповательно) исправленная.« (1)

Его Превосходительство Алексѣй Ѳеодоровичъ Малиновскій, бывъ Президентомъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, сообщилъ мнѣ означенную рукопись, и предложилъ ее напечатать.

Не смотря на всѣ трудности, которыя я предвидѣлъ при изданіи, я рѣшился приняться за оное — и представляю трудъ мой на судъ моихъ почтенныхъ читателей.

---

(1) По формѣ буквъ надо полагать, что эта надпись сдѣлана въ половинѣ прошедшаго столѣтія.

Эта рукопись чрезвычайно замѣчательна въ историческомъ отношеніи. Въ ней изложенъ рядъ событій, которыя съ 1606 по 1613 годъ съ такою быстротою смѣняли одно другое, не уступая одно другому въ важности. Начальныхъ листовъ рукописи недостаетъ, а изъ числа тѣхъ, которые сохранились, на первомъ описано возстаніе Князя Шуйскаго противъ перваго Лжедимитрія; на послѣднемъ листѣ избраніе на престолъ Михаила Ѳеодоровича. Періодъ времени самый занимательный.

Эта любопытная рукопись была извѣстна нашему безсмертному Исторіографу Н. М. Карамзину; но, къ сожалѣнію, въ копіи, которою онъ пользовался, не были списаны тѣ мѣста подлинника, которыя были зачеркнуты поправщиками Лѣтописи, — а такихъ мѣстъ не мало, и многія весьма важны.

Сколь высоко цѣнилъ Карамзинъ эту лѣтопись, видно изъ того, что въ одномъ XII-мъ томѣ Исторіографъ ссылается на нее *двадцать* разъ. Повѣряя и сравнивая ее съ историческими документами, съ показаніемъ нѣкоторыхъ безпристрастныхъ иностранныхъ писателей, съ Записками Жолкѣвскаго, — мы находимъ въ ней вездѣ вѣрное и почти всегда безпристрастное изложеніе событій. Недостатокъ историческихъ матеріаловъ о времени междуцарствія, въ особенности матеріаловъ Русскихъ, дѣлаетъ ее для насъ драгоцѣнною.

Отъ чего названа она Филаретовою?

Первая ссылка на эту Лѣтопись сдѣлана Карамзинымъ въ XI-мъ томѣ (см. прим. 570); шутъ о самой Лѣтописи Карамзинъ говоритъ слѣдующее:

» Въ повѣсти о бывшихъ бѣдствіяхъ, писанной на столб-

» цѣ для Патріарха Филарета и во многихъ мѣстахъ исправ-
» вленной , вѣроятно его рукою. «

На чемъ основывалъ Карамзинъ свое мнѣніе , намъ неизвѣстно; если только на одномъ заглавіи, (см. стр. 1) то, кажется, этого не доспаточно, тѣмъ болѣе, что оно написано въ позднѣйшее время. Впрочемъ, какъ-бы то ни было, въ примѣчаніяхъ XII-го тома , при всѣхъ ссылкахъ на эту рукопись , она названа Карамзинымъ : *Рукописью Филарета.* Это названіе принято и другими знатоками нашей отечественной исторіи: Профессоромъ Устріаловымъ, Берхомъ и проч.

Такъ какъ этотъ историческій памятникъ извѣстенъ нашимъ ученымъ подъ этимъ названіемъ , то я при изданіи его въ печать счелъ нужнымъ сохранить присвоенное ему названіе ; мнѣніе-же свое касательно сего скажу ниже , а теперь обращаюсь къ разсмотрѣнію самаго подлинника.

Онъ написанъ на столбцѣ , длиною въ 34 аршина ; столбецъ разрѣзанъ на неравные листы ; ихъ числомъ 67 ; бумага тряпичная *разныхъ* клеймъ ; начальныхъ листовъ и въ срединѣ многихъ недостаетъ (1); уцѣлѣвшіе , перемѣшанные , безъ всякаго порядка , были сшиты въ тетрадь ; столбецъ написанъ не одною, но *шестью* различными руками; почеркъ всѣхъ шести рукъ принадлежитъ къ началу XVII-го столѣтія, т. е. къ періоду времени, описанному въ самой лѣтописи. Это ведетъ насъ къ заключенію, что печатаемая нами рукопись была сочинена не однимъ, а нѣсколькими, и вѣроятно *шестью,* и предположеніе, что диктовалъ одинъ, а *писцевъ* было нѣсколько, или сочинилъ одинъ, а переписывали нѣсколько, допустить не льзя: слогъ различный , бумага различная (2), взглядъ и образъ мыслей лѣтописцевъ также различные. Я даже того мнѣнія , что Филаретовская рукопись составлена изъ нѣкоторыхъ со-

(1) Что означено въ печати точками.

(2) См. рисунокъ № 2, съ изображеніемъ фабричныхъ клеймъ бумаги.

временныхъ Хроникъ, которыя были ведены разными лицами, иногда и въ разныхъ мѣстахъ, и въ послѣдствіи составлены и склеены въ одинъ столбецъ — и именно пѣмъ лѣтописцемъ, который написалъ (кромѣ нѣсколькихъ другихъ) послѣдніе два листа; въ этомъ мы можемъ увѣриться, взглянувъ на приложенный рисунокъ (№ 1), гдѣ каждая рука означена особымъ цвѣтомъ, а листы нумерами.

Теперь сдѣлаемъ о каждомъ лѣтописцѣ нѣсколько замѣчаній, которыя утвердятъ насъ еще болѣе въ излагаемомъ мною мнѣніи.

Лѣтописецъ, написавшій листы 1, 2, 7, 13, 29, 30 (1), если не былъ пристрастенъ, то по крайней мѣрѣ былъ весьма хорошо расположенъ къ Шуйскому; стоитъ только прочесть листы: 1-й, объ избраніи Шуйскаго (2), 14-й листъ, о воинственномъ порывѣ Шуйскаго, и листы 29 и 30, на которыхъ описаны сверженіе Шуйскаго съ престола и постриженіе его — (тутъ замѣчателенъ плачь супруги Царя Василія Ивановича, какъ образчикъ тогдашняго краснорѣчія); —

---

(1) См. fac simile № 3; рука его означена въ рисункѣ первомъ желтою краскою.

(2) Здѣсь не льзя не замѣтить, что избраніе на Русской престолъ Шуйскаго было камнемъ преткновенія для современныхъ Историковъ: — одинъ, какъ умѣлъ, описалъ это избраніе, другой зачеркнулъ, написавъ на полѣ: *пополнить и исправить*, третій долженъ былъ передѣлывать — и все какъ-то не ладно; позднѣйшіе лѣтописцы, не причастные къ этому избранію, могли говорить объ этомъ смѣлѣе. — Приводимъ для сличенія двѣ лѣтописи: Аврам. Палицынъ: «Малыми нѣкими отъ Царскихъ Палатъ излюбленъ бысть Царемъ К. Василій Ивановичь Шуйскій возведенъ бысть въ Царскій домъ, никимъ же отъ Вельможъ прекованъ, ни отъ прочаго народа умоленъ.«—Въ Никон. лѣт. час. VIII. стр. 75:» По убіеніижъ розстригинѣ начаша Боляре думати, какъ бы сослатца со всею землею... какъ-бы по совѣту выбрати на Московское Государство Государя, чтобъ всѣмъ людемъ былъ (угоденъ). Богу же не милующу грѣхъ ради нашихъ... По совѣту К. Вас. Ив. Шуйскова, не токмо что (не) совѣтова со всею землею, да и на Москвѣ невѣдаху многіе люди... Въ четвертый день по убіеніи розстригинѣ пріѣхаша въ городъ (Кремль) и взята К. Василья на лобное мѣсто, нарекоша его Царемъ и поидоша съ нимъ въ градъ въ Соборную Церковь..... »

Этотъ лѣтописецъ, (вѣроятно изъ званія духовнаго) безъ сомнѣнія, принадлежалъ къ партіи Шуйскаго, и сочинилъ лѣтопись о его царствованіи; его повѣствованіе оканчивается заключеніемъ Шуйскаго. Около половины столбца (придцать листовъ: 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12 и проч., см. fac simile № 4) принадлежитъ второму (1); его нельзя обвинять, какъ перваго, въ пристрастіи къ Шуйскому. — Сказаніе этого лѣтописца весьма любопытно: читатели найдутъ въ немъ описаніе многихъ обстоятельствъ, о коихъ умалчиваютъ другіе историки; то, что онъ разсказываетъ о смерти Князя Скопина-Шуйскаго особенно замѣчательно и едва-ли не послужитъ къ разрѣшенію вопроса: естественною-ли смертію умеръ Скопинъ-Шуйскій, или отъ яда? (2)

Написавшій листы 31, 32, 37, часть 40-го, 44, 55, часть 63 и 65 (3), наиболѣе повѣствуетъ о дѣйствіяхъ Патріарха Гермогена. Я полагаю, что все то, что написано рукою этого лѣтописца, составляло прежде особую лѣтопись, которую велъ кто-либо изъ приближенныхъ Гермогена.

Написавшій листы 34, 35, 36 и проч., весьма мало участвовалъ въ сочиненіи печатаемой нами лѣтописи; его руку можно видѣть въ рисункѣ подъ № 6; въ рисункѣ первомъ она означена коришневою краскою.

Написавшій послѣдніе два листа (66 и 67) и нѣсколько дру-

---

(1) См. fac simile № 4; рука его на рисункѣ первомъ означена синею краскою.

(2) Карамзинъ, стараясь разрѣшить этотъ вопросъ, приводитъ, между прочими показаніями показаніе изъ Филаретовой лѣтописи (см. Т. XII., примѣч. 524.), но, къ сожалѣнію, въ копіи, которую имѣлъ Карамзинъ, не были вписаны мѣста, зачеркнутыя въ подлинникѣ, гдѣ особенно пострадалъ отъ руки поправщика разсказъ о смерти Скопина. См. Рукопись Филарета, стр. 25.

(3) Рука его особенно красива (см. fac-simile № 5); она отличена въ печати особеннымъ шрифтомъ (миттелемъ) и его рука въ рисункѣ первомъ означена фіолетовою краскою.

гихъ листовъ (15, 16, 17 и проч.), (1) безъ сомнѣнія принялъ на себя трудъ составленія нѣсколькихъ отдѣльныхъ хроникъ въ одно цѣлое; въ этомъ можно увѣриться, взглянувъ на приложенный рисунокъ (№ 1): небольшіе отрывки, написанные имъ, (см. листы 22, 33, 48, 51, 57, 64), видимо служили для связи разсказа одного лѣтописца съ разсказомъ другаго. Соединивши ихъ, онъ заключилъ повѣствованіе возведеніемъ на Русской престолъ Михаила Ѳеодоровича.

Шестью различными руками написанъ самый текстъ лѣтописи, но кромѣ писцевъ, были еще поправщики. Стараясь сколько можно точнѣе передать подлинникъ моимъ читателямъ, я сохранилъ рѣшительно всѣ поправки: онѣ напечатаны особыми шрифтами; все то, что было въ подлинникѣ зачеркнуто поправщиками, зачеркнуто и въ печати; а чего не льзя было зачеркнуть (какъ на пр. букву, или одну линейку), то поставлено *въ скобахъ*.

Поправки *перваго* поправщика (см. fac simile № 8) напечатаны курсивомъ тонкаго цицеро; объ немъ мы скажемъ ниже. — Поправщикъ *второй*, (см. fac simile № 9), вставилъ и поправилъ только нѣсколько словъ, (на листѣ 1 и 7); его рука напечатана капительхеномъ тонкаго цицеро. Поправщикъ, котораго мы назовемъ *третьимъ*, (см. литогр. рисунокъ № 10), почти нигдѣ не исправлялъ своею рукою самаго текста рукописи, но дѣлалъ свои замѣтки на поляхъ. Онѣ напечатаны мѣлкимъ курсивомъ. Рука его весьма неразборчива. *Четвертый* поправщикъ исправлялъ, какъ видно, по приказанію втораго, (т. е. по отмѣткамъ, сдѣланнымъ на поляхъ): — рука этого четвертаго поправ-

(1) См. fac simile № 7. Рука его означена въ рисункѣ первомъ розовою краскою.

щика (см. fac simile № 11) напечатана мѣлкимъ шрифтомъ, такъ называемымъ *петитомъ*.

Обратимся теперь опять къ первому поправщику. Онъ несравненно болѣе другихъ участвовалъ въ исправленіи рукописи, и притомъ въ самыхъ важныхъ мѣстахъ, какъ на пр. о смерти Князя Скопина-Шуйскаго (листъ 22 и 23), о Клушинскомъ сраженіи (26). Поправки его прерываются на 31-мъ листѣ; на 32 листѣ и на слѣдующихъ не находится уже ни одной его поправки; это обстоятельство замѣчательно, потому что первая половина рукописи излагаетъ событія до отъѣзда въ Смоленскъ Московскихъ пословъ, въ числѣ коихъ былъ и Филаретъ; именно на 32 листѣ упоминается объ отъѣздѣ изъ Москвы Митрополита Филарета и прочихъ пословъ.

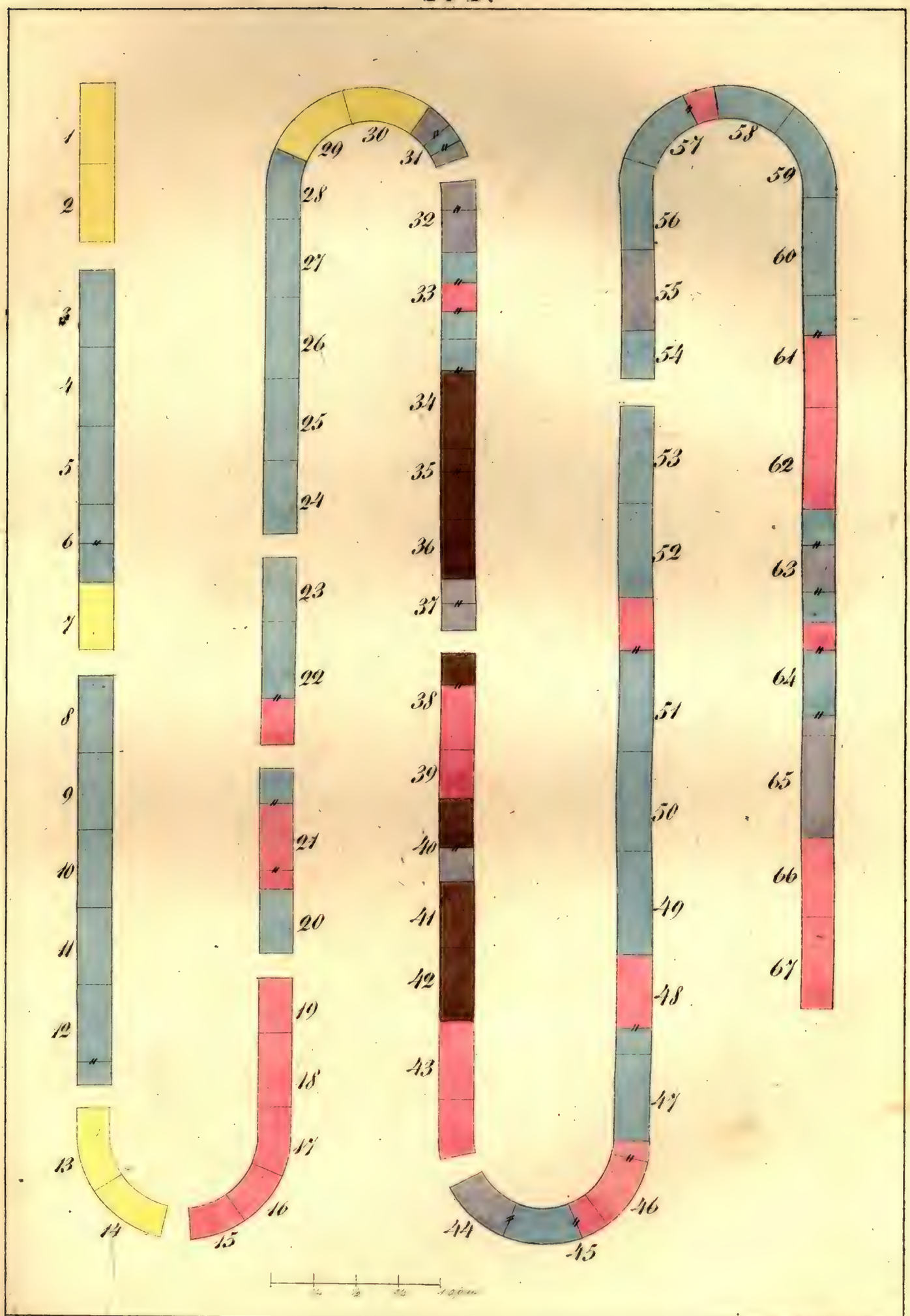
Кто былъ этотъ поправщикъ, — Филаретъ ли, или кто другой? — Вопросъ, котораго я не беру на себя разрѣшить. Тотъ, кто сдѣлалъ надпись на оберткѣ (см. стр. I), хотя и говоритъ: «въ нѣкоторыхъ мѣстахъ рукопись была по-«правлена рукою Филарета,» но, какъ видно, говоритъ не утвердительно, а только предполагаетъ. Въ подписяхъ, которыя находятся на нѣсколькихъ, дошедшихъ до нашего времени, грамматахъ: «Смиренный Филаретъ Божіею милостію Патріархъ Московскій и всея Руси.» — Собственно только — подпись, (т. е. 8 словъ, написанныхъ со тщаніемъ, крупными буквами, почти уставомъ), не можетъ намъ дать яснаго понятія о самой рукѣ. Сравнивая всѣ руки, которыми написанъ весь текстъ и поправки, нельзя сдѣлать еще никакого заключенія, ибо Филаретовой руки мы не знаемъ. Всѣ старанія, найдти что-либо написанное Филаретомъ, (исключая подписи), были тщетны: въ Патріаршей библіотекѣ нѣтъ ничего; въ одномъ изъ Московскихъ архивовъ есть — «Описаніе казны Филарета Никитича,« — но эта огромная

книга in folio написана рукою діаковъ или ризничихъ. Предоставляемъ окончательное рѣшеніе этого любопытнаго вопроса времени: если отыщутся въ нашихъ архивахъ хотя нѣсколько строкъ скорописи Филаретовой, тогда не останется никакого сомнѣнія о поправщикѣ предлагаемаго документа.

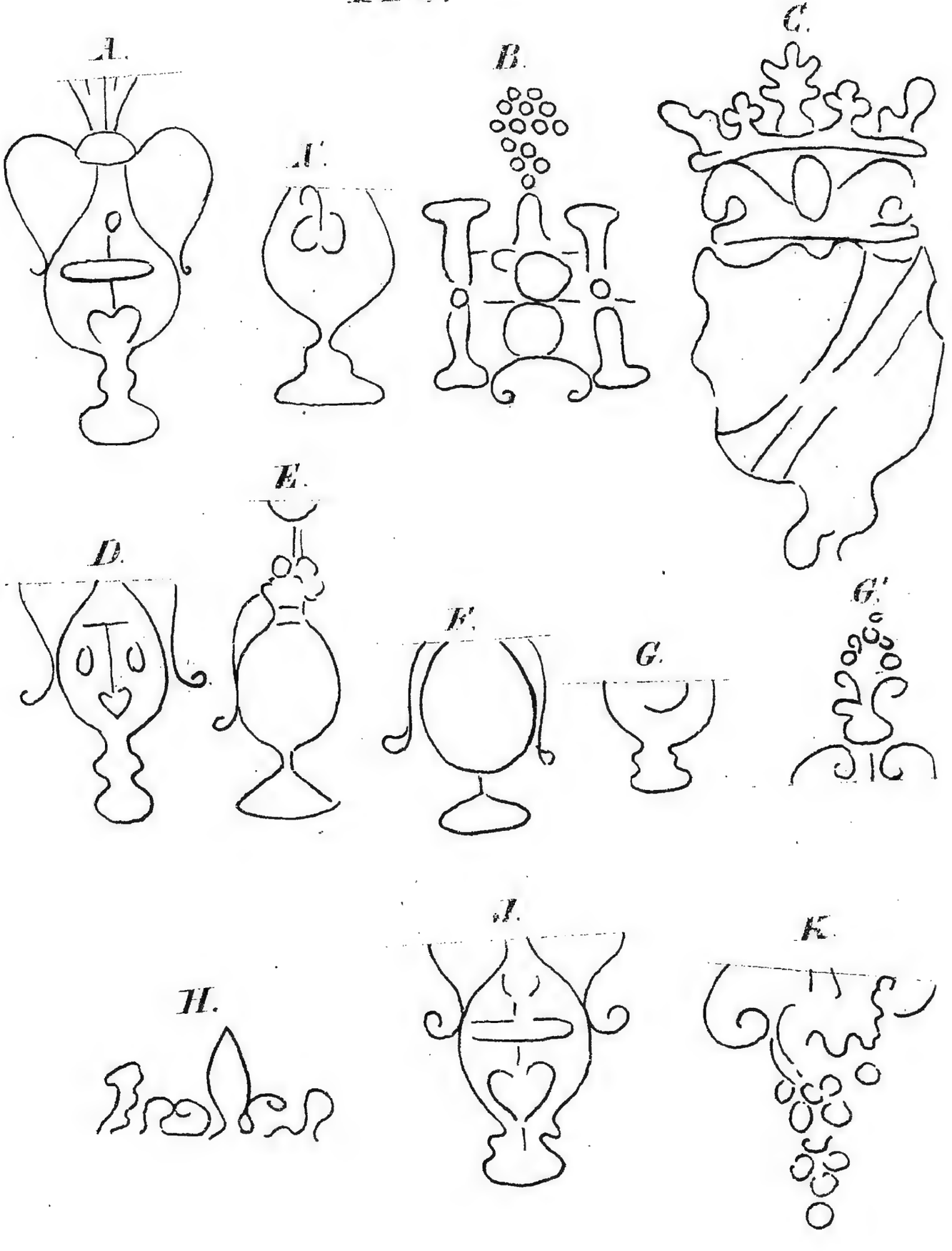
Павелъ Мухановъ,
Дѣйствительный Членъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

МОСКВА,
2-го Января
1837 года.

№ 1.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67

No. 2.



№ 3.

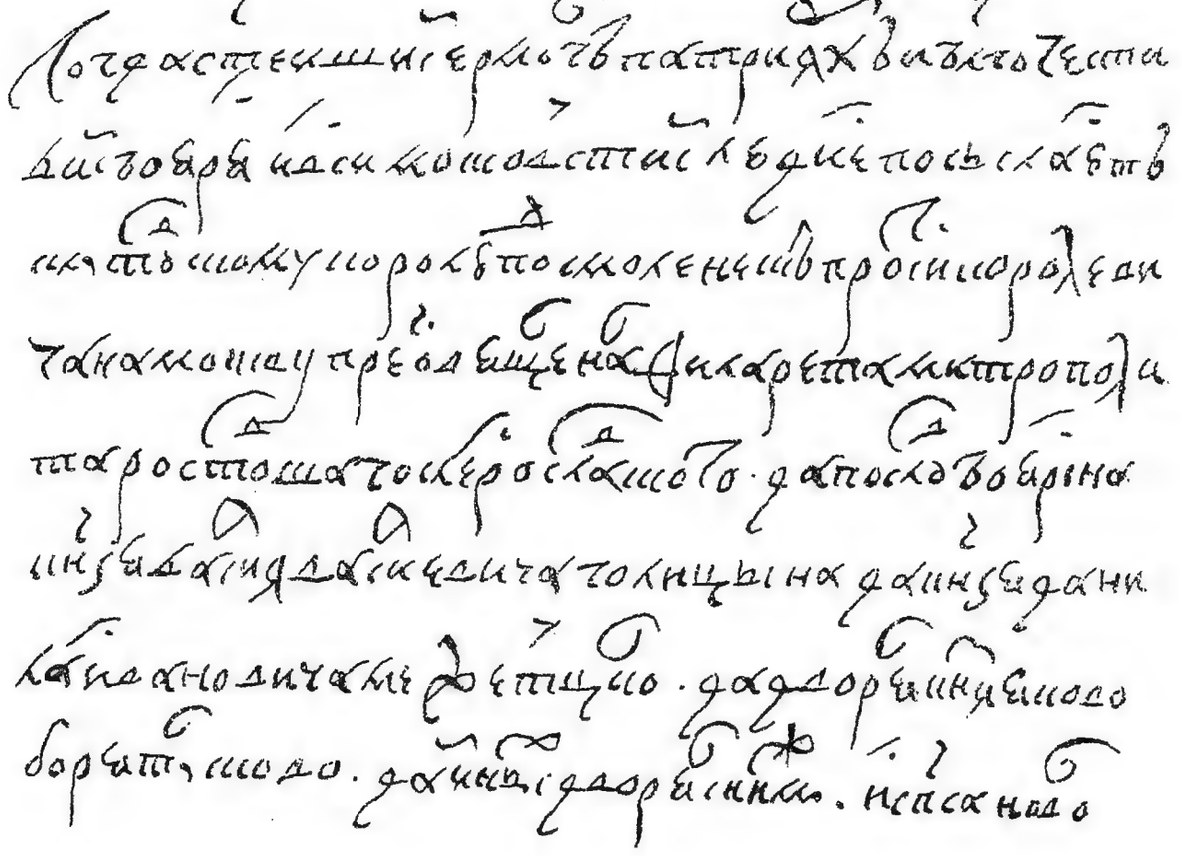
и боляря и прочие люди не начаша писати противу
его иностранных: патриарха Христова и начальников
царя же Бориса ... соединишася неправославни написаша

№ 4.

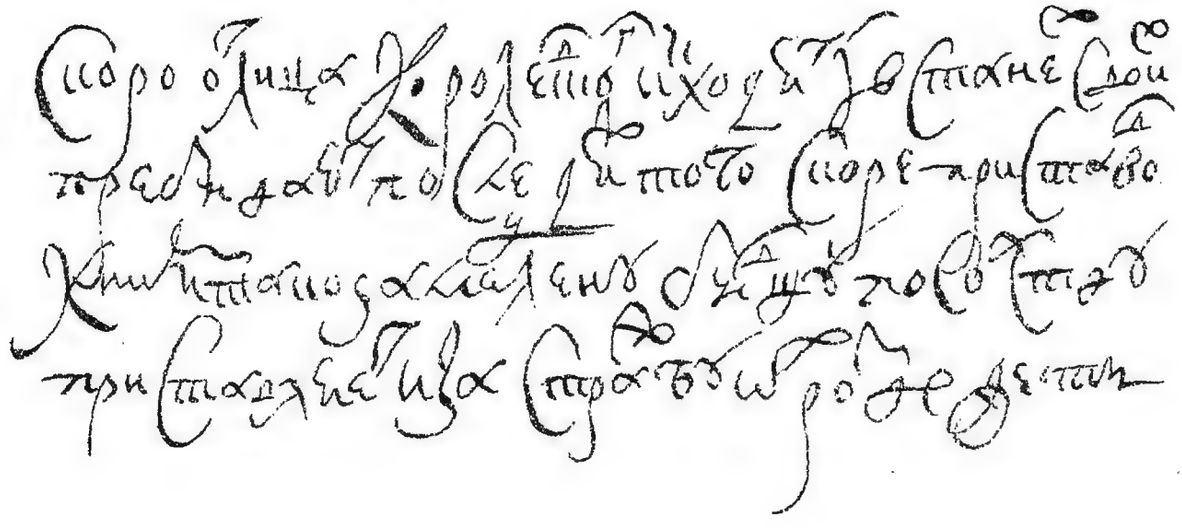
Малу*

времяни минувшу разболеся от храбрых
и расмотрителных воевода князь Михаило
Давыдович Шуйской
и умре. Глаголють же нецыи, яко отравлен
бысть на крестинном пиру у князя Ивана
Михаиловича Воротынского, егда крестил
сына своего князя Олексея, от княгини Димитре
евы жены Ивановича Шуйского, от княгини
Екатерины, дщери Малуты, и тако
спадоше в утробе смертный потоком
пустиша руда из носа и изо уст, и преставися.
похуление имеет вносе
О сих же преже обрисахом
глаголет же о убиении праведных ума

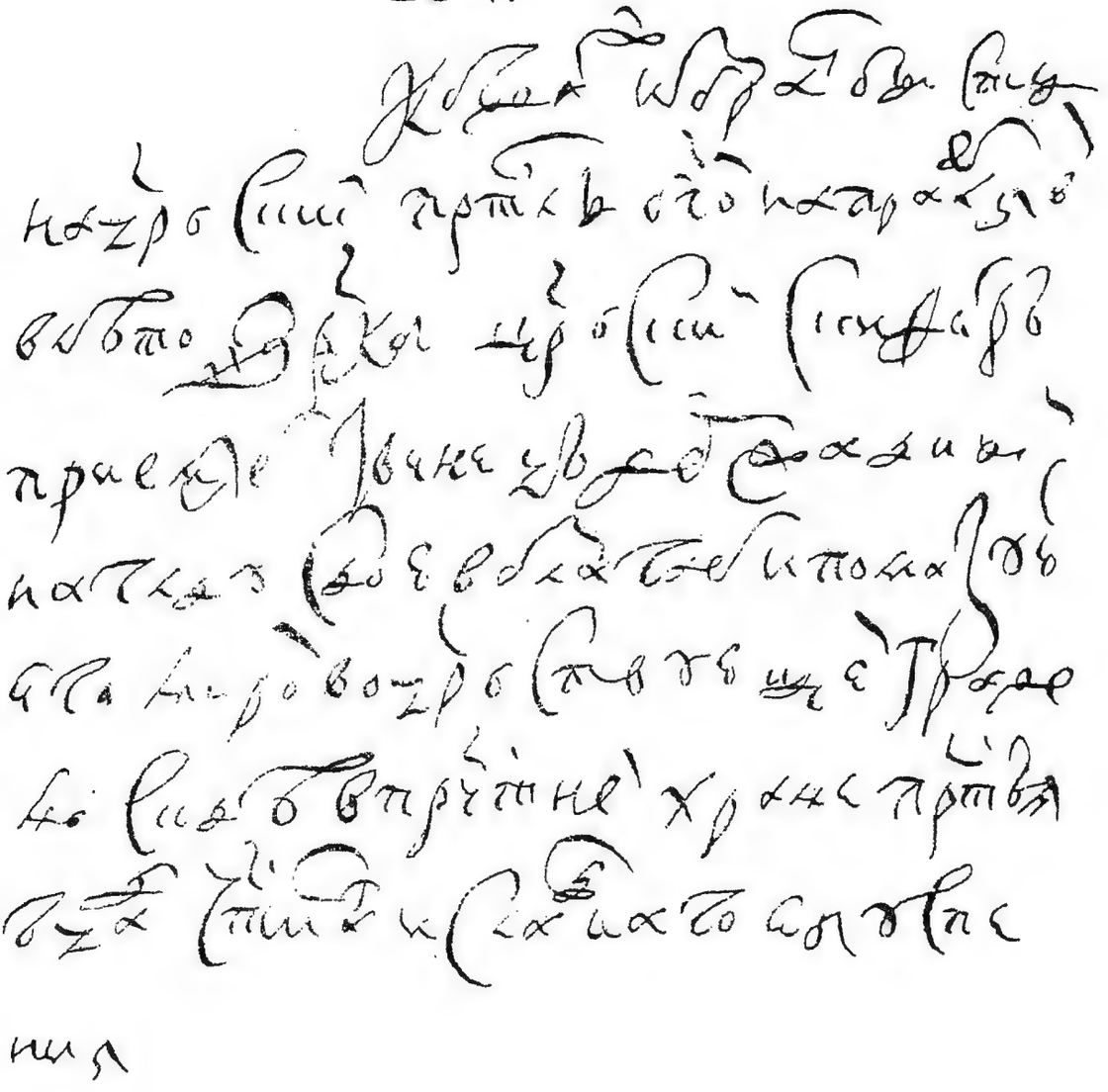
№ 5.



№ 6.



№ 7.



№8.

№9.

№ 10.

№ 11.

Къ Рукописи Филарета приложены слѣдующіе литографическіе снимки (fac-simile) и изображенія :

№ 1. Сполбецъ, на которомъ листы означены нумерами, а рука каждаго писца особою краскою.

№ 2. Клеймы бумагъ.

№ 3 и № 4. } Fac-simile писцовъ.

№ 5 и № 6. } То-же.

№ 7. } То-же.

№ 8, 9, 10 и 11, Fac-simile поправщиковъ.

Для текста Рукописи служили два шрифта: цицеро тонкое прямое и цицеро крупное.

Поправки, сдѣланныя рукою »самаго лѣтописца,« напечатаны тѣмъ-же шрифтомъ какъ и самая лѣтопись. См. листъ пятый и другіе.

Рука поправщика:
- перваго напечатана *курсивомъ тонкаго цицеро.*
- втораго, капительхеномъ тонкаго цицеро.
- третьяго, *мѣлкимъ курсивомъ.*
- четвертаго, мѣлкимъ шрифтомъ (петитомъ).

( ) все то, что въ скобкахъ, въ подлинникѣ зачеркнуто.

. . . . точки поставлены тамъ, гдѣ недостаетъ листа или нѣсколькихъ.

——— чертой отдѣленъ одинъ листъ отъ другаго.

═══ двѣ черты означаютъ склейку.

1. 2. 3. и проч. означаютъ счетъ листовъ подлинной рукописи.

Года, мѣсяцы и дни выставлены на поляхъ издателемъ; въ подлинникѣ, ихъ не находится.

Въ подлинникѣ всѣ вообще числа изображены Славянскими буквами; мы замѣнили ихъ Арабскими цыфрами.

. . . . . 1606.

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

1о и боляря и прочіи людіе, паче и епископи Русціи, еже и пострада. Пашріярхъ же Игнашей поколебася и зъ Гришею Роспригою соединився; мишрополиши же и епископи Русціи яко воздремаша, и у обрешъ ревнишель по Бозѣ сей великій князь Василей Ивановичь мы и в
своими помрачиспася, (единъ) обличи его губишельнаго вол ереши- ка
чество; помомъ же и вси епископи Русціи и князи и боляря и вси людіе яко ошъ сна возбудишася и въ разумъ исшинный пріидоша. И шако ошъ всѣхъ посрамленъ быспъ и со власши сверженъ и смерши злѣ преданъ. Егдажъ поможе Богъ побѣдиши богопрокляшаго
оного содѣмаго разоришеля православны(е) хрисшіянскіе вѣры, нового я
(Люшаря) ерешика Гришу Ошрепьева, и великій пресшолъ Російска- Уліяна
го царьсшвія Богъ очисши; въ чешвершый же день по убіенію ошсшупника ошъ православія, (нового Люшаря) ерешика многосквернаго Гриши Ошрепьева маія 19 день пріидоша на крайнево мѣсто, глаго- маія 19.
лемое лобное, весь синклишъ царьскаго величесшва, мишрополиши и архіепископы и епископы и архимориши и игумены и всякихъ чиновъ люди Московского государсшва, и собрашася весь народъ ошъ

1606. мала жъ и даже и до велика и нача глаголати о томъ, дабы разослаша грамоты во всѣ окрестныя грады Московскаго государьствія, чтобы изо всѣхъ градовъ съѣзжалися въ царьствующій градъ Москву вси народи для ради царьсково обиранія и да быша избрали въ соборную апостольскую церковь патріарха, кого Богъ благоволитъ о потріаршеско(е)мъ избраніи. Народи жъ отвѣщаху: ❁ напередъ же патріарха да изберетца царь на царство, и потомъ патріаршеское избраніе произвольно будетъ имъ великимъ государемъ; власти же, боляражъ и ту стоящіи людіе начаша глаголати между собою: яко имъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ Шуйскимъ избави Богъ люди отъ прелести вражія и богопроклятаго онаго еретика ростриги

2. ему же нынѣ подобаетъ и царьскій престолъ воспріяти. Сіяжъ слышавшу и народи вси воздвигоша гласы своя: да будетъ надъ ними надо всѣми сій князь Василей Ивановичь, утвержаютъ крѣпце совѣтъ сый и нарекоша его государемъ себѣ царемъ и великимъ княземъ всеа Русіи

Пополнить и поправить.

❁ яко напреди да изберется самодержавный царь, иже можетъ наше сокрушеніе изцѣлити и раны обезати нанесенныя богопопустною язвою неблагочестнаго еретика и зловоннаго вепря, ижъ (пото) озоба виноградъ Богомъ насажденный. И сего, аще Господь царя открыетъ намъ, якожъ древлѣ Саула Израилю, и той убо да изведетъ патріарха пастыря Богомъ снабдимой церькви. И угодно бысть сіе слово (всѣму) предъ всѣмъ преосвященнымъ соборомъ и предъ царьскимъ синклитомъ: предъ благочестивыми князи и боляры;

и начаша глаголати: яко убо обличитель и посрамитель нечестиваго богопротивника 1606.
Гришки Отрепьева, бысть благородный князь Василей Ивановичь Шуйской, иже и до смерти мало не пострада отъ плотояднаго того медвѣдя, и за избавленіе Російскаго народа живота своего не пощадѣ; (посемъ же) еще же и отрасль благороднаго корени царьскаго изчадія великихъ государей Російскихъ; и сего ради, многаго ради мужства и благородія, да врученно будетъ ему царьствія Російскаго скипетродержанія. И егда услышась сіе реченіе въ собравшемся народѣ, и абіе вси народи предстоящіи ту, яко по нѣкоему благовѣщенію или съ небесе шумящу, или отъ земли возглашающу, воздвигоша гласы своя великими жрѣлы, яко аще рещи и земли противу возглашати, бѣ бо собранныхъ всѣхъ безчисленное сочетаніе и мѣсто необрѣташесь има, всижъ единогласно глаголюще: »да будетъ царьствуя надъ »нами царь и великій князь Василей Ивановичь, иже избавивый насъ отъ належащія пагубы »свирѣпаго еретика Гришки Атрепьева.« И тако всѣмъ совѣтомъ избраша на Россійское самодержство благочестиваго царя Василія;

и по семъ разыдошася въ домы своя. Нареченный же царь и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи поѣха во градъ и пріиде въ соборную и апостольскую церковь пречистые Богородица честнаго и славнаго ея успенія и предъ чюдотворною ея иконою Владимерскія, слезы проливаетъ ото очію яко струя и молебные пѣніе совершаетъ и благодареніе воздаетъ царю всѣхъ Богу; и посемъ вступаетъ въ царьскій чертогъ и скиѳетръ царь въ руцѣ своя пріемлетъ и восходитъ на свой Богомъ порученный ему, царьскій и пре и вѣнчася царьскимъ вѣнцемъ іюня въ 1 день, іюня 1.
по вознесеньявѣ дни въ недѣлю святыхъ Отецъ; а возведенъ бысть

1606, на царскій престолъ митрополитомъ Новгородскимъ Исидоромъ и всѣми митрополиты и архіепископы, тогда бо бѣ вси на Москвѣ (бяху), единъ же бысть во изгнаніи отъ Расстриги митрополитъ Ермогенъ Казанскій и Свіязскій, занеже бо ему ерешику претяше о его богомерской женитвѣ; а патріарха же бѣ несущу тогда, понеже Игнатія патріархъ извержень отъ своего сану, и данъ бысть подъ началъ въ Чюдовъ монастырь. И въ тыя же дни бысть смиренія и радость въ людехъ велія. Боляре жъ и весь царскій синклитъ, вкупѣже и весь народъ Московского царствія поздравляху ему на великомъ государствѣ Російскаго царствія, яко и прежнимъ великимъ государемъ Московскимъ и дары великія приносяху ему по его царьскому достоянію. (Того жъ лѣта царь)

. . . . . .

. . . . . .

---

3. И во 114 году озари Господь серце благочестиваго самодержца ежъ снискапи мощи праведнаго, и изнесши истинну на свѣтъ, и заградити богоборные (еретическіе) кроволіяющіе уста и обличити тихомирнаго жительства, тмѣ желателей (темнаго мрака) вмѣсто пресвѣтлыя зари потомъ же и со отцы погрести тѣло благовѣрного и боголюбиваго царевича князя Дмитрея Ивановича, сына царя и великого князя Ивана царьское убо изчадіе подобаетъ благоговѣйнѣ того почтити якожъ достоитъ Васильевича всеа Русіи самодержца: И вкупѣ убо со словомъ и дѣло показуетъ велев (касается) и по(сыл)аетъ отъ благочестивые державы своея

Преосвященнѣйш(аго) мипрополиш(а) киръ Θиларет(а), Никипич(а) 1606.
(ижъ бо шогда правящаго прешолъ) Росшовск(аго) и Ярославск(аго)
шогда бывшу,
днесь же правяща прешолъ великія соборныя и апосшольскія церкви
пресвѣшѣйшего паприарха всея великія Росія, и съ нимъ Аспорохан-
ско(го) архіепископ(а) Θеодосі(я) да Спаско(го) архимарип(а) Авраамі(я)
чюднѣйши(хъ) опцѣмъ досшойны(хъ) Боговидѣнія и исправляющи(хъ)
да принесушъ шѣло многосшрадальнаго сего крѣпкаго
адаманша изъ Углича къ царспвующему граду;
слово божесшвенныя испинны, съ ними жъ посылаешъ и своего царьско-
го синклиша боляр(ина): князь Ивана Михайловича Воропынского, да
Пешра Никишича Шеремешева, да Ондрея Александровича да Григорья
Федоровича Нагихъ. (Онижъ) преосвященный жъ мипрополишъ и архі-
епископъ и боляре, повелѣніе ошъ самодержавнаго пріемше, шщашель-
не пупи касаюшся града и Углеча досшизаюшъ, въ немъ же сокровенны
мощи свяшаго и многосшрадального царевича Дмипрія Ивановича,
вшораго Глѣба Владимировича, ижъ въ начало просвѣщенія Росій-
скаго царспвія ошъ повара убіеннаго, шакожъ и сей ошъ своихъ
рабъ, кровію обагрѣнный и смерши преданный. И егда убо во градъ

ощущиша граждане приходъ ихъ
4. входящъ, шогда (увѣданъ быешь приходъ ихъ шу живущимъ граж-
даномъ), и внезапу спичешся весь градъ, муж(ей) и жен(ъ) и съ сущими
едва
младенцы цареву повелѣнію повинующеся, и послѣднее (ч)ѣлованіе
живоносному мершвецу ошдающе своему государю и надгробныя
пѣсни съ плачемъ и воплемъ испущаху, якожъ и при погребеніи

1606. праведнаго, шакожде и нынѣ о пренесенiи его плачевне рыдаху. ✵

✵ И шу первѣе преблагiй Богъ прослави угодника своего: снискающе убо гроба его свяшишелiе и боляре немогуще обрѣсши и желаемое ими многоцѣлебное шѣло узрѣши, и на многи часы шруждающеся и пошящеся сшѣсняеми многою мыслiю непщующе, яко аще нѣкшо боголюбивый прозрѣвъ пренесѣнiе хошящее быши ошъ Углеча града и не хошя лишишися шаковаго сокровища, на ино мѣсшо сокровенне преложи, или паки мняще яко недосшойни суще шаковое желанiе получиши, и сего ради обрашившеся ко Господу, начаша умильно молиши богашодавца Бога, да шаковое покажешъ имъ безцѣнное сокровище, и начаша молѣбны пѣши и всемiрно молиши. И во время свяшаго шого пѣнiя внезапу узрѣвше изъ десныя сшраны яко дымъ исходящъ дыханiе благовонно, и ошъ ненчаемыя радосши начаша копаши мѣсшо оно и абiе обрѣшше некрадомое сокровище многобогашый гробъ, вмѣсшившiй шѣло блаженнаго царевичя.

Приписать: Долго необрели и молебны пели и по молебны само явилось тело, кабы дымокъ ися стороны ров понизова показался благовонень, тутъ скоро обрели.

свяшишелiе но чюдо явися, омъ нным
И егда убо гробъ ошкрыша, шогда внезап(у) яко аромаш(ы) излiя(ша); шако духъ сладкоуханенъ и благоуханенъ всѣхъ обiяшъ и исполнись весь градъ благоуханiя. О ле чюдному ши милосердiю Хрисше Боже! како прославляеши своя угодники и возвеселяеши рабы своя, ижъ ошъ мершваго шѣлеси (велiе) вмѣсшо смерденiя, велiе благоюханiе и вмѣсшо
й плоши
согнишiя цѣлосшь все(му шѣлеси) по многихъ лѣшехъ цѣлы и невредимы мощи обрѣшошась, кромѣ взяшыхъ часшей ошъ шребующiя
жаждешъ
земли, и земля бо (шребуешъ) насладишися ошъ плошей праведныхъ
ошъ скверноубiйсшвенныхъ дланей;
да сими освяшишся и нешокмо бо плошь бысшь въ цѣлосши свяшаго сшрадальца, но и ризы на шѣлѣ его освяшищася и исшлѣнiя
ыхъ
избыша. Но егда убiенъ бысшь ошъ безбожн(икъ) измѣнникъ и шогда

ему прилучись держати въ шуйцѣ своей убрусъ шитъ златомъ и 1606.

сребромъ пряденымъ, и тогда оставиша въ руцѣ его, и сіе бяше цѣло

во друзей же приключишася плодъ глаголемый орѣхи

и невредимо, яко у живаго въ руцѣ держимо .И сіе чюдо видяще

богоносніи отцы и боляре и удивишася и воздаша хвалу мздовоздая-

телю всѣхъ, Богу, (яко ни единой каплѣ) прославляющему святыя

своя. Народи жъ егда узрѣша такое многоудивленное чюдо ноипаче

гающе

слезы къ слезамъ прило(живше) и отъ радости похвалныя пѣсни

соплетаю

5. блаженному (плету)ще, государемъ и отцемъ и заступникомъ и

ху

благодателемъ того нарица(юще) и вопіюще: »почто, рече, насъ

»оставляеши сирыхъ, лишенныхъ твоего живота, и ужъ нынѣ

аго успенія го

»лишенныхъ и свят(ыя смерти) твое(я); помяни господине наслѣдіе

»твое, неостави людей твоихъ сирыхъ до днесь твоего ради ли-

»шенія !« И мнѣтися тогда отъ гласу вопіющихъ яко и самой зем-

и брегомъ противу возглашати: жизни своея тако

ли стонати всибо яко (души) лишаеми, своего государя

плачющеся, ноипаче чюдеси исполнени. Человѣколюбецъ же

Господь видя вѣру (своихъ рабъ) ихъ и вящше прослави своего

угодника и страстотерпца и чюдесы того обогати свыше

отъ своея велелѣпныя милости, ижъ убо бѣша слѣпіи и

хроміи и инѣми болѣзни одержиміи, прикосновеніемъ святаго

тѣлеси его и одра на немъ же лежаше (пі) изцѣляхуся, и якожъ

Петрову

нѣкогда при апостолѣхъ потъ сѣнь прибѣгаху недужніи гдѣ гря-

и тіи исцѣленіе получаху,

тогда

душу Петру, понежъ сѣнь нѣкоего осѣнитъ тако и (днесь) сбысть-

въ другой бѣлѣ оттиск.

1606. ся во очію нашею. Егда убо народи видѣша шак(ова ія) велія чюдеса, вмѣсто скорбныхъ и плачевныхъ — радостная воспріяша, и вси веселія исполнишася, и бѣ во всѣхъ единъ гласъ слышашесь: »слава человѣколюбцу Богу, ижъ (спо) прославилъ своего угодника и насъ недо»стойныхъ — достойны сотворилъ зрѣнія сего.« Недужніи жъ шечяху скоро и болѣзненіи яко елени скачюще и Бога хваляще, ижъ шаковую благодать свяшымъ дающаго; сбысшьбо ся реченное Исаіемъ: »скочишъ яко елень, хромый, и ясенъ будешъ языкъ гугниваго«.

іюня 3. И егда дойдоша свяшишеліе и боляре мощи несуще, до царьствующаго града, царю жъ и патріарху извѣстися о принесеніи и о чюдодѣяніи великихъ бывающихъ ошъ свяшаго шѣлеси его, тогда убо царь и патріархъ шщашельне исходяшъ во спрѣшеніе со много

---

6. чюдесными образы и зъ живошворящими кресты, честь воздающе Богомъ почшенному и свяшолѣпному шѣлеси его, за самые враша градскіе, и народъ убо многъ собрася ошъ всѣхъ сшранъ великого града, шолико, яко убо и мѣсшо шу необрѣшеся и немощи вмѣщашись народомъ въ сшогнахъ града. Самодержавный жъ повелѣ раку ошкрыши и мощи всѣмъ явиши вѣрующимъ и невѣрующимъ, единѣмъ — да желаніе исполнишъ, вшорымъ же — да уста лжущая загради и очи невѣрующія ослѣпишъ глаголющимъ: яко живъ и избѣже ошо убійственныхъ дланей. Пошомъ же воспріяшъ на раму свою и понесе благочесшиваго искреннюю любовь

къ нему показуя, и раболѣпное служеніе и по смерши являя; 1606.
понежъ прежъ владычества своего, рабъ бѣ отцу его великому государю, царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Русіи.

И со свѣщами и съ кандилы, съ пѣсньмижъ и пѣнми духовными, честно проводиша его до (церкви) святые, соборные и апостольскіе церкви Архангела Михаила; идѣжъ предаются погребенію тѣлеса (сп) прежнихъ самодержавныхъ государей Російскаго царствія, ту и сего великаго государя, сына великаго и Божія предстателя мощи положиша со многою честію, со псалмы, и пѣнми и пѣсньми духовными, поюще и воспѣвающе Господа всѣмъ благимъ благодарователя. И бѣ видѣти позоръ радостенъ и чюдо веліе отъ тѣлеси святаго бывающее, яко жъ и во градѣ Углечѣ, радостотворенъ плачъ всѣмъ отъ духовнаго веселія бываюшъ, во единомъ часѣ пріимаху: слѣпіи независтно зрѣніе, хроміи безболѣзнено шествіе, прокаженніи внезапное исцѣленіе и вси недугующіи въ разноличныхъ недузѣхъ, скорое поможеніе съ вѣрнымъ призываніемъ и съ возглашеніемъ, отъ недуговъ свобожахусь. Положено жъ бысть

7. въ предѣлѣ Ивана Предотечи, идѣже отецъ его блаженныя памяти царь и великій князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи и братья его: царь Ѳедоръ Ивановичь, да царевичь Иванъ. И въ томъ мѣстѣ, идѣже положенъ бысть царь Борисъ, выкопаша яму и каменіемъ выклали, хотѣша его государя праведное тѣло

1606. жъ
шу погрести; и егда бысть многае исцѣленіе, тогда яму повелѣша закласти и на томъ мѣстѣ въ ракѣ положиша. И Божіею милостію бысше отъ чюдотворного тѣло великого царевича, Дмитрея Углицкаго исцѣленіе много: слѣпымъ прозрѣніе, и хромымъ жажденія и всякихъ болѣзней премѣненіе. И тогда же, егда бысть первое чюдо пріиде царь и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи, со слезами припаде къ чюдотворному тѣлу сотворше молебное пѣніе всѣмъ вселенскимъ соборомъ; и всенародное множества видѣ предивна Божіе чюдеса, яко прослави Богъ угодника своего, ово плачющеся, ово жъ рыдающе, ово въ перси біюще, отъ веліе радости возрыдающе, яко посѣти Господь Богъ людій своихъ; и бысть по многи дни цѣльба многа отъ чюдотворцова тѣла, и егда кого отъ болѣзни исцѣлишъ, тогда звоняшъ во всѣ колокола большія во градѣ. Царь же Василей Ивановичь, повелѣ сотворити раку древяну, и убити отласы залотыми, и положиша тѣло святое благовѣрнаго царевича Дмитрея, въ прежнемъ его гробѣ и поставиша раку чюдотворцову

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

8. своемъ подъ стѣны града, уповая во множествѣ собраніи своемъ царствующій градъ одолѣти. Царь жъ Василей Ивано-

вичь, имѣя Бога помошника нимало неусумнися о семъ, 1606.
и кротоко сотворяетъ, и печяшеся о крестьянскомъ кровопролитіи (и посылаетъ къ нимъ да престанетъ)
но милости(*во*въ и до сотворяетъ) и посылаетъ къ нимъ, да
штобъ обратилися на истинный путь, и воспомянули свое кресное цѣлованье;
престанетъ коварство ихъ безъ крови, они жъ нимало не внимаше. О сихъ же царь Василей повелѣ воеводамъ и воинству препоясати(*съ*ся) *во* оружіе(мъ браннымъ) и итти на то безумное воинство, и повелѣ имъ брань спущати. Егда жъ воеводы и начальницы Московского воинства по повелѣнію цареву идоша противъ Сѣверскихъ людей на Котелъ, (и тогда пріидота къ царю Василью на помочь Смольяне, царь же повелѣ ити
тоже безумное воинство
имъ на Резанцовъ и на Каширянъ) испущаютъ брань вел(ику)ію и во ополченіи своемъ мужески побараютъ: овѣхъ убиваютъ *и* уязвляютъ, овѣхъ связанныхъ во градъ отсылаютъ. И тако побѣзждени
съ побѣдою.
быша Сѣверскія люди; воеводы жъ царевы съ воинствомъ воз-
диша суть безумное воинство
вращаютца во градъ радостны зѣло, яко побѣ(дницы суть, а Сиверскіе жъ людіе и Смольняня гнаша по нихъ) и множество ихъ побиша, а иныхъ поимаша, (*а*и) ины(*е*хъ) мразомъ и студенію по лѣсомъ изомрота: воздоде бо имъ Богъ *м*нѣсть, понежъ нелѣпая государю своему начаша содѣвати. Останцы жъ людіе доидоша до града Колуги, и ту утвержаютца съ таможительствующими нороды. Царь же

---

9. Василей, собра воинство и повелѣ имъ итти подъ Колугу; и тамо (его) облегота воеводы царевы, и ополчахуся противу

ихъ мужественно, и брани безчисленны творяше на всякъ день, и гору древяну ко граду дивнымъ умышленіемъ подведоша, ужъ и достѣны града симъ домышленіемъ доспигоша.

1607. Людіе жъ града того, видѣвъ шествію погибель, высшупаху изъ града мужски, и на войско царево наподоша, и гору сію древяну огненнымъ подкладаніемъ зажигаху, мнози пакости творяху; царевы жъ людіе повсякъ день ополчахусь, и брани творяше, и никогда жъ покоя не имуще (людемъ бываше). Въ то жъ время егда ополчахуся царевы воеводы подъ Колугою и браннымъ своимъ ополченіемъ, той жъ предреченный ложный царевичь Петрушка, воспаетъ опть Пушимля, и воградъ Тулу приходитъ со множествомъ воинъ, *потъ Колугу*,
и посылаетъ воеводъ своихъ со многимъ воинствомъ на воеводъ царевыхъ, до состоятъ брань съ ними, и градъ Колугу учинятъ свободну. Царевы жъ воеводы и начальницы, слышевъ же сія раздѣлиша воинство на двѣ части: часть едину подъ градомъ утвержаютъ, а другую жъ часть пропивъ враговъ ца-
зовомое мѣсто на Пчельнѣ,
маія 1. ревыхъ посылаютъ. И сшедшимся има, и ополчающца обѣ страны, и ту состоявляютъ брань. Людіе жъ царевы помалу

---

10. оскудѣваше и побѣждени быша; а сіи жъ людіе гнаша воеводъ ца-
потъ Колугою,
ревыхъ во слѣдъ ихъ, опть сего жъ ужасни быша царевы воеводы и все воинство, и опбѣгоша опть града опть Колуги. Слышано жъ бысть царю Василью, яко войско его опть Колуги опступиша и

прошиву враговъ браннымъ своимъ ополченіемъ стояпи не возмого- 1607.
ша, повелѣ собрапи безчисленное воинство. И того жъ лѣпа Маія
въ 21 день подвижеся самъ царь и великій князь Василей Ивановичь маія 21.
всеа Русіи, вземъ Бога на помощь поиде смиритп непокоряющих-
ся ему и крамолы ихъ упразнитп. И приде въ Серпуховъ, и споя
немалое время, бояръ же своихъ посылая насупротивляющаяся ему;
самъ же царь поиде подъ Олексинь градъ; людіе жъ града того
убояшася страхомъ веліимъ и биша челомъ царю Василью Ива-
новичю и вины своя принесоша. Онъ же благочестивый царь, не паме-
шуя злобы ихъ, вины имъ скоро отдаетъ, еще жъ и пищею и п(у)-
шіемъ удовляше ихъ, и отшуду поиде подъ градъ Тулу, и пріиде
Іюня въ 30 день, и споя немалое время недомысл(ю)ща, что іюня 30.
сотворит(ь) граду Тулѣ, и въ немъ вору ложному и названному
царевичю Петрушкѣ и соединомысленнику Ивашку Болотникову.
Повелѣ жъ хитра дѣлателя изыскапи, дабы хто могль граду
сему пагубу учинитп. По повелѣнію жъ цареву обрѣтеся па-
воинъ града Мурома, зоволый Мешокъ Кровковъ,
кій хитродѣтелецъ, и дасть обѣщаніе царю да потопитъ градъ той

11. водою тоя рѣки Упы, на ней же градъ той создань бяше. Царь
же повелѣ ему обѣщаніе сотворити. Сій жъ хитродѣлецъ сотвори на
рѣкѣ заплоту древяну и землею засыпа, яко есть достойно утвер-
женіе водѣ, тако и устрой, и помалу накопися вода, и возвратися
вспять, и обыдоша весь градъ, яжъ ниоткуду ему быстъ путь сухъ

1607. и яже во градѣ ихъ бысть пища, все попопи и размы; а людіе жъ града того ужасни быша о семъ и помалу оскудѣша брашны и бысть на нихъ гладъ великъ зѣло, дажъ и до того дойде якоже (ужъ) всяко скверно и нечисто (вкуша)ху: кошки и мыши и иная подобна симъ. (Лѣшу жъ 116 наставшу октября въ 10 день) Туляня жъ и сущ(имъ) во градѣ, не сперпѣша толикова глада и потопленія, пріидоша къ царю Василію и биша челомъ о своихъ винахъ царю Василью; и онаго лживаго царевича и Ивашка Болотникова даша въ руцѣ его. Царь же Василей враговъ своихъ одоле и побѣдную пѣснь Богу воспѣвъ, возвратися во царствующій градъ съ радостію великою зѣло; а сего жъ лживаго царевича съ собою приведе и по его достоинству повелѣ смерти предать: предъ народомъ самъ же государь приде на Москву здравъ, и о семъ попремногу благодарствуя Бога и Пречистую Богородицу.

и ядя ііи Петрушку, лѣто 7116 году октября въ 18 день злой обесити;

Окт. 18.

1608. генв. 14. Тоя жъ зимы генваря въ 14 день, по благословенію отца своего священѣйшаго Ермогена патріарха Московского и всеа Русіи, сочтасъ государь законному браку, поятъ себѣ дочь князя Пепира княжну Марью Петр(а Буйносова Ростовского) и вѣнчанъ бысть въ соборной апостольской святѣй церквѣ Пречистые Богородицы. того же лѣта пріиде богопопустный гнѣвъ Божій наказаніемъ иже на Рускую землю. Аще восхощу

Буйносова Ростовскова, овну

И еще убо гнѣву Божію не укротиму сущу за умноженіе всемірнаго ради согрѣшенія,

12.

рещи увы умомъ ужасаюся и душа ми препещетъ, сердце жъ 1608.
болѣзнуетъ и языкъ недвижется, воспоминаніе толикіе бѣды!
(яко жъ рече пророкомъ не престани рече ярость
моя на вы, дондеже испреблю вы) но обаче аще и такожде жестока
наказа насъ, но правосудяй Господь Богъ по милости своея не розо-
ритъ отъ насъ. Сія же наведе Богъ на насъ грѣхъ ради нашихъ.
Малу жъ времяни минувшу, якобы едину три мѣсяцы проявися въ
иный
Сѣверскихъ градѣхъ мятежникъ нѣкій, (прозвася) ему жъ имя не
вѣдомо и доднесь, *и* нарекся царемъ Дмитреемъ, его жъ на Москвѣ
убиша, и повѣдоша о себѣ всѣмъ людемъ Сѣверскихъ градовъ: яко
азъ есмь царь Дмитрей; (избавленъ отъ смерти) въ мѣсто жъ
на Москвѣ *нѣкоего,*
мое убиша Ляха а язъ избавленъ отъ смерти, и съ Москвы
убѣже; нынѣ жъ иду на свой отческій престолъ: смирити
непокоривыхъ и мстити обиду свою. Людіе жъ тоя Сѣверскія
страны, шетаяся умы своими, яко пьяніи или яко младенцы,
покоряющеся ему и съ радостію послѣдоваху ему, яко жъ и
Ростригѣ
прежнему врагу Гришкѣ ко своей имъ погибели. Слышано жъ
бысть царю Василью, царь жъ Василей ни мала сего ужасеся,
волю
но упова на Божію (волю) возлагая *и* рече: »яко жъ годе(нъ) Госпо-
деви тако и бысть«. И повелѣ собрать воинство и поставляетъ
имъ воеводу и начальника единородного своего брата князя

Дмитрея Ивановича Шуйского. Той жъ князь Дмитрей

1608. Ивановичь повелѣніе царево радостно воспріемлетъ, и путному шествію косаешца. Воинстіи жъ людіе повелѣнію цареву повинуюшца и во слѣдъ воеводы своего грядутъ, и дошедъ до града до Болхова и шу положися обозами, и шако сшояше чрезъ всю зимнюю годину. Тожъ зимѣ пришедъ

. . . . . .

. . . . . .

---

13. И ношней шмѣ пришедшу и шако брань преспа. Царевы жъ воеводы поидоша во градъ, а Поляцы же и царевы отступницы начаша шапры спавиши. Наушріи жъ гешманъ всего воинсшва князь Романъ Руженскій, розъѣздивъ и оглядавъ мѣсшо и видѣвъ яко угодно бѣ мѣсшо на сшояніе воинсшву, и повелѣ обозами уштвердиши и рвы копаши, яко досшойно быши на уштвержденіе людемъ. Великій жъ господинъ пропиву враговъ крѣпкій сшояшель и непобѣдимый свяшѣйшій Ермогенъ паприархъ Московскій и всея Русіи, слышавъ сія вельми болѣзнено о семъ поскорбѣ, и глагола: »великій государь, »царь, и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи самодержецъ! »Молю шя, приклони ухо швое и увѣжды, колико шшепа и пагуба »содѣваешца опъ безумныхъ человѣкъ державѣ швоей, и почшо пре»зрѣлъ еси имо сопрезрѣши, шой ши способсшвуешъ и всемірная за»ступница Владычица Богородица и Московскіе чюдошворцы Пешръ, »Алексій и Іона, шаковое злодѣйсшво разориши, да будешъ ши,

» глаголетъ Господь пророкомъ: азъ возведохъ тя царя правды, 1608.
» и пріяхъ тя за руку десную, и крѣпихъ тя и престолъ твой
» правдою и крѣпостію и судомъ истиннымъ совершенъ да будетъ.
» Внимаешь убо себѣ и всему стаду, въ немъ же ти Духъ Святый и
» поставиі; яко есть воля Божія благочестивымъ дѣлателемъ безум-
» ныхъ человѣкъ обуздовашь неразумня. И тако подобаешъ бла-
» гочестивый самодержателю, безо всякого сумнѣнія, прося мило-
» сти у всещедраго и всемилостиваго въ Тройцѣ славимаго Бога
» и у Пречистые Его Матери и у Московскихъ чюдотворцовъ, про-
» тивъ такова злопа(мят)губнаго злодѣйства согнашь и царство
» твое до конца разорити, и благодашь Господня да будетъ
» съ тобою, ею же божественніи Ангели вселенную научиша вѣрова-
» ти въ Троицы единому Богу Отцу и Сыну и Святому Духу.
» Тако благодашь Божія, вои твоя отступныя, посягающихъ
» на тя и на государьство твое, во овчію кротость преложилъ, и
» яко же хощетъ Богъ, мощенъ бо есть обратити сердца ихъ и
» къ познанію своея ему благодати, и тебѣ великому госуда-
» рю подручныхъ сотворити и хищнаго волка названнаго царь

---

14. » скимъ именемъ Дмитреемъ въ руце твои предати. Та благодашь
» Божія и тебе да спасетъ и избавитъ отъ лукаваго многоплетей-
» ныхъ сѣтей, яко жъ въ первыя дни спасе праведныхъ своихъ: Эноха
» отъ прелести совѣта исполинска, и Ноя отъ вселенскаго потопа,

1608. »и Авраама и Сарру жену его отъ Ефрофа царя сына Хеттѣева,
»и Лота отъ Содомлянъ, и Моисея отъ Фараона, и Давыда отъ
»Саула и Іону отъ кита; такожъ и ты великій государь буди
»Богомъ спасаемъ и соблюдаемъ отъ таковаго злаго совѣта. Го-
»сподь тобѣ великому государю способствуетъ угодная себѣ тво-
»рити и враговъ своихъ побѣждати за ихъ злокозненное похищре-
»ніе.« Благоразумный жъ и долготерпѣливый царь и великій князь
Василей Ивановичь всеа Русіи, совѣтъ его благъ съ великою любо-
вію воспріяша, по словесію же его отца своего и богомольца свя-
тѣйшего Ермогена патріарха Московского и всеа Русіи, прося у
Бога милости и Пречистые Его Матери и великихъ Московскихъ
чюдотворцовъ Петра и Алексѣя Іоны, препоясався во оружіе брани,
пойде самъ царь и великій князь Василей Ивановичь всеа Русіи
со многимъ воинствомъ и царствующаго града Москвы, противу
ложноназваннаго царьскимъ имянемъ Тушинскаго вора Дмитрея и
ста на рѣчкѣ глаголемей Преснѣ: двѣ версты отъ царьствующаго
града Москвы, а воинству своему повелѣ стати близь (листовъ)
полковъ Липовскихъ на рѣчкѣ глаголемей Ходынкѣ, яко быше
межъ обою воинствами посредство имѣютъ шестъ верстъ.
И ту царевы воеводы шатры поставиша, и тако стояше четыре-
надесять дній, а брани не бысть ни единые. Посемъ обольс-
тивъ словомъ мирнымъ Поляцы воеводъ Московскихъ, яко быти

имъ мирнымъ и брани ужъ не искаши. И промчеся слово по
во все воинство, яко на упрѣ хощетъ миръ быти съ Поляцы
. . . . . .
. . . . . .

---

15. (противу сообранного Московского воинства). По сему жъ со- 1609.
той ложноназванный царь *и Польскому воинству полковника*
вѣту (гетманъ) воинство уряжаетъ (и воеводъ) имъ пана Зборско-
а Русскому воинству воеводою князя
Григорья, рекомый Шеховскова, *имъ*
го, поспавляетъ и пушному шествію касатися повелѣваетъ. Панъ
и князь Григо- *того ложноназваннаго царя Дмит-*
рей Шеховскій, *рея и по расказанію гетманскому*
же Зборскій *по* повелѣнію (гетманову повинуетца и) пушь радостно
ю
воспріемл(е)шъ, и дошедъ до града Зубцова и опполѣ поидоша нощію
ъ
подъ город(окъ) Старицу, въ немъ жъ сидятъ царевы люди, и на го-
ъ
род(окъ) той нападоша напрасно, и со всѣ страны поидоша на спѣны
града того. Сѣдящіи жъ въ немъ людіе ужасни быша вельми, бран-
нымъ своимъ ополченіемъ не возмогоша спояти противу враговъ сво-
ихъ, зане мало ихъ во градѣ томъ бяше, (и сего Ляцкого множства

---

16. подняти не возмогоша) успремившеся бѣжати по храмѣхъ молитвен-
и тамо уповаше смерти убѣжати;
ныхъ (и по стрѣльницамъ градцкимъ и въ нихъ затворишась и тамо
уповаху убѣжати смерти) и тако мечемъ погибоша, жестокою смер-
(и отъ)
тію живота гонзнуша. И тако городку сему (отъ Поляковъ) взяту
бывшу, и елико въ немъ людей обрѣтаютъ, всѣхъ мечемъ погубляютъ,
никого не щадя и разсуженія возрасту не имѣя, и сокровища градская
испытуютъ и все елико обрѣтаютъ угодна, похищеніемъ грабятъ

1609. и во своя страны относятъ; послѣди жъ городокъ той запалища. И тако огненымъ подкладаніемъ пламеню снѣдающу, высокій городокъ той Спарица низу измѣняется. Тогда жъ панъ Зборовскій о своемъ управленіи попеченіе прилежно творяше, и не замедливъ поидоша во срѣтеніе Московского воинства. Сошедшимся има подъ Торшкомъ градомъ, и ту составиша брань, и бысть паденіе веліе со обою страну отъ Нѣмецъ съ Поляцы. Нѣмцы жъ, не возмогоша подняти острея меча ихъ, поля оставляютъ и во градъ въ Торжекъ входятъ; понежъ не вси купно погда

и князь, Григорей Шеховскій, злокозненномъ

и Нѣмецкаго

---

17. Нѣмцы пріидоша на брань. Поляцы жъ отшолѣ возвратишась во градъ Тверь и (оттеле) посылаютъ до великого обозу, дабы имъ притекли на помощь.

Предреченный же боляринъ (князь) и воевода Московского воинства князь Михаило Васильевичь Шуйской, о своемъ дѣлѣ попеченіе имѣя, желаемое свое хотѣніе вся исполняя, поидоша съ воинствомъ подъ Тверь и ополчишася на всполіе града. Сей жъ панъ Зборовскій, повелѣ войску своему выступити на брань. Воини жъ повелѣнное исполняютъ и мужски на полки Нѣмецкіе нападаютъ, и тако брань плиетъ жестокая: отъ стрѣлянія жъ пищального смутися воздухъ и отемнѣ облакъ и не видѣше другъ друга и не знаше кто бѣ отъ коюю страну; и бысть паденіе многое: падаютъ трупія мертвыхъ отто обою страну. По семъ Поляцы крѣпце на полки Нѣмецкіе и

на Рускіе нападоша, и женуша ихъ шрудомъ вєліимъ и бысшь сѣча 1609.
зла, и гнаша Поляцы во слѣдъ ихъ немало время.

18. Посемъ возвращися во градъ и почиша; а Московстіи людіе
и стояша въ сокровеніи.
шапры посшавиша (и почиша сномъ, шокмо спражи не спяшъ)
Поляцы жъ воспріемше надежду, яко побѣдницы сушь,
и не имѣя попеченія о своемъ спасеніи и невѣдаху о Москов-
скомъ воинствѣ, гдѣ сушь шествіе имѣюшъ.

Сей жъ князь Михайло Шуйской, никако о сей бывшей побѣдѣ
ужасеся и много подвигшеся на гнѣвъ и разъярися зѣло о убивствѣ
своихъ, опомщеніемъ уповая наслѣдиши. И повелѣ войску препоясашися браннымъ своимъ оружіемъ, и на градъ въ нощи мужски на-
падоша. Поляцемъ жъ спящимъ безъ всякого опасенія. Москвичи жъ
и Рускихъ воевъ царевыхъ отступниковъ
скоро въ осшрогъ входяшъ и Ляшцкое воинство посѣкаюшъ, нагихъ
по улицамъ влачаху, и шрупіе ихъ мечи розсѣкаху и богашество
и Рускія вои царевы отступники,
ихъ грабяшъ. Поляцы жъ побѣгоша сѣмо и овамо, овіи за спѣ-
ны града ушекоша, овіи жъ до внушренняго городка убѣгоша и
шамо опъ посѣченія меча избыша. Аще не бы былъ шой слу-
чай, яко большая часшь Поляковъ во градъ вбѣгоша, и въ немъ
не бы зашворилися, воисшинно бы все воинство побѣжено было

19. опъ Москвичь, неложно живоша своего гонзнуша бы и послѣдняго
бы невзгодія плакалибыся быша Поляцы, аще не бы зашворилися
во градѣ шомъ. Ужъ просіявшу солнцу, свѣшающу дневи и просвѣ-

1609. тися облакъ свѣтлымъ блистаніемъ. Воевода жъ Московского воинства князь Михайло Васильевичь, повелѣ (въ рогъ) *въ трубы* трубити и на градъ мужски наступати. Людіе жъ къ городку возходятъ и хоругви простираютъ. Поляцы жъ пропиву нашедшихъ нань жестоко и тяжко защищеніе предлагаютъ копейнымъ пороженіемъ и вострыми стрѣлами смертне уязвляютъ и смерти предаютъ. Воевода жъ и властель Московского воинства, видя людей уязвляемыхъ, повелѣ отъ града отступити и повелѣ шатры ставити, и тако преста

. . . . . .

. . . . . .

---

20. Князь же Михаило Шуйскій, повелѣ полкомъ своимъ изыти *и* пріити на брань ни мало сего ужасеся, и тако бысть великое ополченіе со обою страну. Поляцы жъ жестокимъ пораженіемъ направляху копія своя. Москвичи жъ отъ нихъ мужески защищахуся, смѣло и небоязнено расповахуся съ ними. И тако бысть бой со обою страну. Поможе Богъ князю Михаилу и Нѣмецкимъ воеводамъ, и побиша Липву; инїи жъ бѣжаша подъ Москву на Всходню *до великова своего обозу;* и тогда возмятошась безумнїи и восколыбашеся и побѣгоша Богомъ храними. Рустїи жъ людіе, которые забывъ свое крестное цѣлованіе, бѣгали въ Тушино, видя свое конечное житіе и недоумѣвахусь, что сотворити о своей имъ погибели, и пріидоша на Москву къ государю и въ стыдѣ и въ

безлобивый же и милосердый

срамѣ в(и)лице; (и) многу плачю и рыданію бывшу, (не памятозлоб- 1609.
е *мъ*

ный же) государь, видяй же плачь и рыданіе бывшю, не воспомяну имъ таковаго беззаконія, но всѣхъ прощая и милость свою показуя и всѣмъ вину отдавая. Предреченный жъ воевода Нѣмецкого
жъ

воинства Яковъ Пушкусовъ, возвращаетца вспять и со всѣми
воевода

вои Нѣмецкими и со княземъ Михаиломъ. Въ тожъ вре-

мя настоящія сія годины, пріидоша король Польскій Жигимонтъ сент. 19.
подъ славный градъ Смоленескъ со множствомъ воинъ избранныхъ въ силѣ мощи своея, облегоша весь градъ и начаша ограду исъ пушекъ бити, и розсыпа стѣны градскія и строеньицы высокія низу опроверже.

21. Бысть жъ въ томъ градѣ воевода отъ царя Василья болярин Михайло Борисовичь Шеинъ. Той жъ Михайло, яко крѣпкій поборникъ и размоприпельный воевода, нашествія иноплеменныхъ никако ужасеся и градъ ополченіемъ своимъ мужски защищаше. И тако много время пропиву сего королевского воинства градъ той опасно удержаше; дажъ и до того дойде, яко вси людіе града того изомроша, нужнаго ради осадного утѣсненія. Онъ же небоязненымъ сердцемъ брахуся съ Поляцы по всякъ день и нощь, на забралѣхъ града пребывая въ пороженіихъ смертоносныхъ, и прещенія королевского и воинъ ево множства не бояхуся, нижъ ласканію его внимая и никако предадеся въ руце его, дажъ и до взятія града того. О сей жъ побѣдѣ градцкой оставихъ писати долготы ради словъ.

Той жъ король Полскій, егда стояху во обступленіи града Смоленска, и посла пословъ своихъ подъ царствующій градъ до великого обозу и до гетмана всево воинства, и писаніе къ нимъ посылаетъ: да поимаютъ сего мятежника прозваннаго царя Дмитрея и предадутъ

въ руце его. Послы жъ королевскіе до обозу доидоша и посольство свое справиша. Той жъ названный царь Дмитрей, видѣ войско возмущенно(е) зѣло, побѣже тайно отъ нихъ во градъ Колугу, покиня свою безстудную Маринку и не Богособранное воинство, Богомъ гоним(и), и тамо приняты бысть тамо-жители града того, и утвердися съ ними. И абіе Маринка такожъ возмутися и непреходными стопами убѣже, и та въ Колугу прибѣже предъ

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

1610. 22. дѣлѣ попеченіе имѣя, поидоша на Поляцы, которые пребываютъ во обступленіи Сергіева монастыря и на восхищеніе его желаютъ подъ правительствомъ пана Сапеги, и мужески на нихъ нападоша; они жъ силы и храбрости Московского воинства подняти не возмогоша и вдавшеся бѣгствіу до городка Дмитрова. Москвичи жъ во слѣдъ ихъ женуша, дажъ и до городка того и на стѣны градскіе восходятъ и хоругви простираютъ, и елико въ немъ людей обрѣ-

шаютъ и шако мечемъ погубляютъ. Поляцы жъ Московского воин- 1610.
ства множства терпѣнія не могоша, городокъ той оставляютъ,
и отступиша отъ царьствующаго и поидоша въ соопщеніе хъ коро-
левскимъ воиномъ; а другія жъ полковницы и рошмистры поидоша
до сего названнаго царя Дмитрея, во градъ Колугу, подъ воеводствомъ
пана Сапѣги, старосты Усвятцкого и Керепенского. Князь Михайло же
Шуйскій со всѣмъ воинствомъ поидоша въ Москву, лѣта 118 марта марта
въ день, радостію и веселіемъ наполняхуся, яко побѣдницы, во крѣ-
пости меча своего побѣдиша враговъ своихъ, и срѣтоша сего воеводу
вси людіе царствующего града и почтиша его честію велію зѣло.

Царь же Василей наполнися зависти и гнѣва и не возлюби его за сію
бывшую побѣду, якожъ и древле Саулъ позавиде незлобивому Давы-
ду, егда уби Голіяда и поюще Саулу въ писнящахъ, а Давыду во
пмахъ, шако и сему князю Михаилу Васильевичю, побѣдную пѣснь
приношаху и о избавленіи своемъ радовахуся. — Оле зависти и рвенію,
въ колико нечестіе и погибель пореваетъ душа благочестивыхъ и
во адъ низводитъ и бесконечному мученію предаетъ.

Малу жъ времяни минувшу, разболѣся сей храбрый и разсмотритель- апр.
ный воевода князь Михайло *Васильевичъ Шуйскій,* (и умре глаголютъ убо нѣцыя, яко
отравленъ бысть) на крестинномъ пиру, у князь Ивана Михайло-
вича Воротынского, егда крестне сына своего князя Олексѣя (отъ князя

1610. Дмитреевы жены, Ивановича Шуйского, отъ княини Екатерины, въ винѣ на перепиваньѣ). И тако едва доиде до монастырню пазуху, потомъ

23. пустися руда изъ носа и изо рта, и, пребысть (*) *похищеніе смертное.*

О сихъ же премудрый Саломонъ въ 5 главѣ глаголетъ: »осудитъ же праведникъ умирая и живыхъ нечестивыхъ: узрятъ бо кончину его, и не разумѣютъ, что совѣщаша о немъ, яко повержетъ ихъ Господь безгласницъ и поколеблетъ ихъ отъ основанія, и даже и до послѣдн(ихъ)яго изчезнутъ въ болѣзни и память ихъ погибнетъ; придутъ въ помышленіи согрѣшеній своихъ ужасни и обличитъ ихъ совѣсть ихъ, сопротивъ беззаконіе ихъ.«

Въ той же 5 главѣ глаголетъ:

»Тогда станетъ въ дерзновеніи многѣ праведникъ предъ лицемъ оскорбящимъ его и отъимающихъ трудовъ его; видѣвше жъ смятуетъ я страхомъ многимъ и ужаснется о преславномъ спасеніи его, и рекутъ всѣ бѣ кающеся и въ тѣснотѣ духа воздохнутъ и рекутъ: »сей бѣ, его жъ имѣхомъ »нѣкогда въ защищеніе, кончина жъ его безчесну сотворихомъ.«

. . . . . .

. . . . . .

(*) Тутъ лѣтописецъ оставилъ бѣлое мѣсто на одну строку, въ которой другою рукою написано:

24. И тако погребенъ бысть честно, въ честнемъ храмѣ святаго слав- 1610.
наго и всехвальнаго пророка и предтечи крестителя Господня Иванна, честного ея усѣкновенія, въ предѣлѣ архистратига Михаила. И рыдаху по немъ вси людіе царствующего града, мужескъ полъ и женескъ, отъ мала и дажъ и до велика. Сей жъ непобѣдимый воевода, много подвигъ пока *за*, и попеченіе великое о Російскомъ государствѣ, и много Литвы поби, и на рати много храбрствовахъ; бяше бо красенъ лицемъ, милостивъ и увѣтливъ, тихъ же и смиренъ, нищелюбивъ бѣ и добродѣтеленъ; никого жъ оскорби и никого презрихъ, всѣхъ утѣшая и всѣмъ полезная подавая, такожъ и блаженную память пріятъ.

Тогда милосердый Богъ, сохрани своими судьбами преосвященнаго *митрополита* Ѳиларета (патріарха) Ростовского и Ярославского, отъ поганьскихъ рукъ, и пріиде на Москву марта въ 14 день. Царь жъ Василей марта 14.
радъ прихожденію его, и всѣмъ повелѣвая по прежнему житію пребывати безъ опасенія; и иніи жъ враждотворцы, на покояніе необратницы, не почію милости хотяху получити, но паче горше безаконія учинити, не по совѣту бо своея земли и остави государя свои *великаго князя Ивановича всеа Русіи*, его царя Василья и поидоша въ Литву къ Литовскому королю, просити сына на Москву, въ нихъ бѣ первый тому богостудному дѣлу начинатель Михайло Глѣбовъ сынъ Салтыковъ, иже въ Литвѣ злѣ душу свою

1610. 25. изпроверже, разсѣдеся упроба его, яко впорому Аріо ерешику, да дьяки Василей Яновъ, Ефимъ Виповпповъ и иніи мнози безбожніи. Король радъ бысь сему прошенію, видя въ Росіи великое возмепеніе, яко великого воеводы (*) *и крѣпчяйшего поборника князя Михаила Васильевича Скопина Шуйского въ животѣ не стало*; и усмошри сіе время своему коварспву, (пріиде) *стоя* подъ Смолепескъ со многою силою, а подъ Москву посла епмана Спанислава Желковского; онъ же пріиде въ Вязму. Слышавъ жа сія царь Василей Ивановичь, посла пропивъ ихъ (браша своего) *единокровнаго своего брата* князя Дмипрея Ивановича Шуйского, повелѣ ипши въ Мажаескъ; онъ же пойде со многою силою, съ нимъ же и Нѣмепцкій воевода Яковъ Пупшусовъ и Нѣмецъ много. И пріиде въ Можаескъ и опполѣ иде въ село Клушино; погда жъ ещо пріиде Нѣмепцкій воевода Левпъ-горпъ съ Нѣмепцкою силою. Егда снидошась съ Нѣмцы, и навожаніемъ дьяволимъ быспь ими пря и несогласіе великое. Егда же спояху въ помъ селѣ сила Московская и Нѣмепцкая, и пріиде на нихъ Липовскій епманъ со многою Липовскою силою, и сраженію бывшу погда, грѣхъ ради нашихъ, Нѣмепцкіе люди выдоша Московски(мъ) *хъ* люде(мъ) *й*, не начаша помогапи; Липва жъ видя въ нихъ несогласіе, и начапъ напорно припужапи, и сошедшимся има въ селѣ въ Клушинѣ, и пу брань смерпную спущаюпъ;

іюня 24.

(*) Тупъ оставленъ лѣтописцомъ пробѣлъ на полпоры спроки, въ которой вписано:

первый полкъ приходитъ на брань Свиицкой вое- 1610.
вода Лверицъ-горнъ, а подъ нимъ Нѣмецъ три тысячи воинъ, другій Свѣйской же начальный воевода
26. Яковъ Пунтусовъ своимъ полкомъ приходитъ на брань, третій воевода князь Ондрей Голицынъ со множествомъ воинъ приходитъ на брань, такожъ и вси полки приходятъ на брань. и со обою страну полки снидошася. Поляцы жъ воздвигоша оружія
Рускія
своя и наподоша на полки *и* Нѣмецкіе и крѣпце сихъ порожаше, и много паденіе бысть, на обѣ страны падаютъ трупы мертвыхъ.

Тогда жъ, грѣхъ ради нашихъ, учинися рознь: воинстіе Нѣмецкіе люди, Московскихъ людей выдаша и ни хъ коей же странѣ не пріобщишася, но сташа особъ на единомъ мѣстѣ, дондеже и брань совершися.

Поляцы жъ силу восхищаютъ, (и Московское воинство устры меча гонятъ), даже и на великій обозъ начального воеводы князя Дмитрея Ивановича Шуйского нападаютъ, и тамо
за умноженіе всемірнаго ради согрѣшеніе, противу ихъ не могоша стояти
бысть веліе сраженіе. Московское жъ воинство, (даша хребетъ пособіемъ) и въ бѣгство уклонишась, и побѣждени быша, дажъ и до (съ) Москвы ополченія не сотвориша; друзіи жъ затворены быша въ остротѣ, и тіи помалу предашась въ руце ихъ, видя себѣ въ толице бѣдѣ положенныхъ,

1610 ни откуду чающе помощи. Нѣмецкое жъ воинство отъ тое брани отоидоша во своя предѣлы. (Во второе жъ)

27. лѣто плѣниша великій Новъградъ, ни кимъ бо владомъ тогда бысть, но и держаше его на много время, яко шесть лѣтъ, дажъ и до царства царя и великого князя Михаила Ѳедоровича всеа Русіи. — Увы! увы! великій граде Новгородъ! отъ начала убо еже по великомъ потопѣ, прежъ всѣхъ Російскихъ градовъ начало пріятъ, и во благочестіи просія, и возвысія въ царстей степени, и силою всюду преодолѣва и вездѣ побороя, дажъ и на Царѣградѣ велицемъ дани и выходы по всѣ лѣта взимая, самъ же ни отъ кого жъ ратуемъ бываше, и во крѣпости своей особъ пребываше и всякими божественными лѣпотами и многоцѣлебными мощми святыхъ и всякою церковною тварью, яко великое свѣтило подъ небесемъ сіяя и маши всѣмъ Російскимъ градовомъ нарицаяся; нынѣ жъ отъ худыхъ сія богомерскихъ людей плѣненъ бысть, и святыя Божія церкви опоруганы быша и многолѣтная собранная сокровище истощи; но сія вся попусти Богъ грѣхъ ради нашихъ, яко жъ рече Манасей царь Іудейскій въ своей молитвѣ: »зане согрѣшити паче числа песка морскаго, умножишася беззаконія моя Господи и нѣсмь достоинъ возрѣти и видѣти восоту небесную, отъ множества неправдъ моихъ, зане прогнѣвахъ ярость свою

28. и лукавая предъ тобою сотворихъ.«

Того жъ лѣта іюля въ 16 день, той жъ гетманъ Желковскій, по повелѣнію кралевскому, пріиде подъ царствующій градъ и ста обозами за седмь поприщъ града, обону страну села Харашева; тагнусодѣялый кожде прежреченный ложнозванный царь Дмитрей пріиде исъ Колуги и зъ богомерскую Маринкою, а съ нимъ веліе собраніе Ляховъ и Рускихъ людей и ста по другую страну царьствующего града, въ селѣ въ Коломенскомъ; и шворяше на всякъ день ополченіе на (градъ) Московскіи жъ народи омрачишась умомъ и крестное цѣлованіе преступиша и совѣтъ не благъ совѣщаше на своего благодателя (и по о Бозѣ свободителя) и восколебашесь, аки пьяніи на государя царя и великого князя Василья Ивановича, и мнози невеи гласы приходяху ко правителемъ и градодержцомъ, сіирѣчь къ боляромъ, коварствуя много на нево: да сведутъ царя Василья зъ государства. Болярe(о) жъ многомудрыми словесы увѣщавая ихъ да предстанутъ отъ сихъ, и глаголаше имъ: »о людіе »Московстіи! предстанитте отъ такаваго начинанія, видѣте »како насъ Богъ наказа, но не до конца еще милости своея

1610. іюля 16.

тагнусодѣялый — *царьствующій градъ Москву.*

29. »отъ насъ разори; како можемъ сія сотворити?« Они жъ къ дерзости дерзость прилагаху, и вмѣсто покоренія безстыдно кричаху: »не »хотимъ царя Василья, да царьствуетъ надъ нами, несть ему части »въ государствѣ!« Тако жъ и свящѣйшій патріархъ Ермогенъ Московскій и всеа Русіи, призывая и наказуя ихъ о Божественныхъ писа-

1610. ніихъ; они жъ ни ко ушамъ слышати хотяху. Тогда того жъ мѣ-

іюля 18. сяца іюля въ 18 день, сведоша царя Василья съ царьства и отведоша его на старый его дворъ; потомъ же пріидоша къ нему невіи гласъ многія люди Московского народу; и хотяше его посрами иноческій образъ; онъ же иночества не желая и много съ Московскими людьми превся и глаголаше: »О люди Московстіи, что я вамъ сотворилъ, »которую обиду учинилъ, точію тѣмъ месть воздахъ, иже возмуще-»ніе содѣваху на святую нашу христіянскую вѣру и шпахусь ра-»зорити домъ Божій и Пречистые Богородицы, и намъ непокоряю-м »щи(х)ся Гришки Росприги и прочимъ его богомерскимъ совѣт-»никомъ; вамъ ничтоже зла не дѣлахъ.« Они жъ разсыпахуся серцы своими, и скрежетаху зубы своими и нелѣпая много глаго-лаху, и постригоша его великого государя, и въ Чюдовскую обитель отведенъ бысть. Благовѣрная же его царица и великая Княиня Марья Петровна, плакася по немъ плачемъ веліимъ, источники слезъ отто очію проливающи, жалосно глаголаше: »О свѣте мой прекрасный, о драгій мой животе! како оплачю »тебѣ, или что нынѣ сотворю тебѣ? Самодержецъ всей Руской »землѣ былъ еси; нынѣ же отъ рабъ своихъ посрамленъ еси »и ни кѣмъ же владѣяши; многи страны примири шапися

---

30. »и многи побѣды на сопротивныя показалъ еси, нынѣ же гдѣ что, »все мину здѣ великого господства самодержавства твоего, гдѣ

» слава и красота міра сего, гдѣ злато и сребро и дани — честь 1610.
» безчисленныя и горденіе въ боляряхъ своихъ? Уже тебѣ не будетъ
» никогда же! всѣхъ сихъ лишенъ еси! гдѣ багряницы брачныя и
» ризы многоцѣнны царьскія? вмѣсто сихъ ошъ рабъ своихъ въ чер-
» неческія ризы одѣянъ еси! о милый мой государь великій княже!
» како ты ошъ рабъ своихъ, ошъ безумныхъ Москвичь сего свѣта
» опреченъ и во мнишескій образъ облеченъ быхъ! а язъ тебе свѣт-
» лѣйшего живота и царя лишена быхъ, и сира вдова оспаюся;
» и за веселіе и радость плачъ и слезы постигоша мя за успѣху
» же и покой, сѣтованіе болѣзненно и многія труды скорбныя
» обыдоша мя; егда же како и мене постигнетъ смерть и кто бу-
» детъ память мою творя по смерти, всебо есть твое человѣческое
» внѣ бытіе расходится и забытію предавается.« — По немнозѣхъ
же днѣхъ, не укротилися сердца Московскаго народу, и дерзости
дерзость прилагаху, пріидоша на старый царевъ дворъ

---

31. Тогда святѣйшій Ермогенъ патріархъ, совѣтовавъ со князи и боляры и со всѣмъ царьскимъ синклитомъ: стояти противу Литвы и осада укрѣпити и сидѣти во градѣ, или послати

1610. хъ королю, дабы отпустилъ сына своего, на столъ великія Росія. Многу жъ о томъ размышленію бывшу, но положиша на волю Божію. Колужская сила стояху въ Коломенскомъ подъ Москвою, ищахуся похитити коварствомъ градъ. Тогда святѣйшій патріархъ зъ боляры совѣтъ сотвориша: да пошлютъ хъ королю о сынѣ его просити на столъ великія Росія, глаголюще: »лутчее намъ, да владомы будемъ кралевичемъ и егда пріидетъ, тогда крестимъ его въ нашу Греческую вѣру; нежъ намъ предатись сему окаянному и ложноназванному царю, врагу Креста Христова, иже не вѣмы и откуды пріидоша.« Тогда благоразсудныя боляря много о семъ размышляя всячески, какобы полезная царству сотворити. И мнози

ша

людіе прихождаху къ нимъ и многу молву дѣя, дабы послаши хъ королю укрѣпища крестнымъ цѣлованьемъ. Они жъ имъ отвѣщая: »о людіе Московстіи! пождите, дабы не вскорѣ предатись.« И много пренемогаяся, и абіе мѣсяца августа въ 3 день, выѣхаша за градъ Московскіи боляря, и съѣхаша съ Липовскимъ етманомъ Станиславомъ Желковскимъ, много о семъ изреченіе бысь и всячески глаголаше съ ними, дабы не поручена была наша Хрестьянская вѣра Греческаго зако-

августъ. 3.

Папежскому закону.

на, Липовскіе жъ етманъ, кляшвы страшны на ся возлагая, яко быти вѣрѣ неподвижне во вѣки; еще жъ вдасть и

листъ отъ короля, за королевскою рукою и за печатью; 1610.
въ немъ же пишетъ, яко быти вѣрѣ по прежнему обычаю, тако жъ и всему государьству во всемъ достояніи; и многу схожденію бывшу. Тогда цѣловаша крестъ авгус. 17.

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

32. устремишась побѣже въ Колугу; воинство жъ его, тако жъ скоро розбѣгошась, иніи жъ и на Москву пріидоша; тогда безъ крови разыдошась. Литва жъ поидоша и сташа подъ Хорошевымъ въ сельцѣ Карамышевѣ въ лугу. Тогда святѣйшій Ермогенъ патріярхъ и благочестивіи бояря и веи Московстіи людіе, посылаютъ къ Литовскому королю подъ Смоленескъ, просити Королевича на Москву: преосвященнаго Ѳиларета, митрополита Ростовскаго и Ерославского, да пословъ: боярина, князя Василья Васильевича Голицына, да князя Данила Ивановича Межетцкого, да дворянъ: князь Якова Борятинсково, да иныхъ дворянъ, съ ними жъ и Спаса Нового архимарита Еуфимья, и Вознесенского протопопа

сиесть властей властію, а бояръ и дворянъ

Кирила, Троецкого келаря Аврамья Палицына. И наказавъ ихъ патріярхъ отъ Божественныхъ писаній, ижъ за вѣру

1610. стояти крѣпко и непоколебимо, дажъ до смерти и не щадѣти живота своего; много жъ укрѣпляя ихъ, самъ же бысть слезами обливаясь, шако жъ и преосвященный митрополитъ Ѳиларетъ и боляринъ, князь Василей Васильевичь и ижъ съ ними, со слезами вси обѣщеваясь, глаголюще: »сіе швое наказа»ніе, о честныйшій господине святителю, съ радостію »въ сердцы своемъ пріемлемъ и готови есмя за домъ Пречистые »Богородицы и великихъ чюдотворцовъ, до смерти постра»дати и за вѣру крѣпко и непоколебимо стояти.« И шако благочестиво ихъ и отпусти и рекъ: »идите, Богъ съ вами »и Пречистая Богородица и великіе чюдотворцы, ижъ въ Ро»сіи просіявшихъ, наши жъ заступники и хранители: Петръ »и Алексѣй и Іона и Сергій и Дмитрей чюдотворцы и »святый новострадальный благовѣрный царевичь Димитрей.« Оніи жъ путеви касашеся и поидоша и пріидоша подъ Смо-

33. ленескъ; и пріидоша хъ королю. Пріятымъ же имъ бывшимъ отъ короля честно, и потомъ испытаетъ кроль вины пришествіе ихъ. Преосвященный жъ Ѳиларетъ митрополитъ и весь духовный чинъ и боляринъ, той же князь Василей Голицынъ съ товарыщи, сими словесы нача посольство правити, глаголя: »послани »есмя къ тебѣ великому государю сія словеса: патріархъ Москов»скій и боляре и весь домъ царскій, по совѣту всея Російскія дер-

» жавы, нами послами приказываютъ и швоего благородія молютъ: 1610.

» да сопвориши полезная намъ, и вдашь сына своего на Московское
» царьство и отоимеши кровавой мечь, со обою страну посѣкающе
» православныхъ крестьянъ немилостиво. Да вѣсть швое благородіе,
» яко царьскій корень отъ Августа Кесаря, на Московскомъ царствѣ
» пресѣкаемъ, и мнози волцы и хищницы восташа на ны и на царь-
» ствующій градъ напрасно и жестокимъ ополченіемъ нападаютъ
» и грады разрушаютъ и людей бесчисленно мечемъ посѣкаютъ и до-
» мы ихъ и жены и дѣти восхищаютъ; намъ же ни отколѣ
» помощи бысть, токмо въ сохраненіи всещедраго Бога и въ засту-
» пленіи Пречистыя Богомашере, зане убо многово разсуженія, ты
» еси о королю! молимъ тя и воспоминаемъ; по семъ престанетъ
» бранныя люотость, и будущая соблазны да пройдутъ, якожъ
» мірская имѣютъ быти; до падаси руку помощи и возведеши
» сына своего на царство мирно, а самъ милостивій кралю от-
» ступиши отъ Смоленска града и не творишь ополченія къ то-
» му.« Сія вся словеса король слышавъ. Безбожный жъ король
34. вознесеся мыслію и помрачися умомъ, тмою прелести и сына сво-
его на Московское государство даши обѣщеваетъ; въ серцы жъ
своемъ нелѣпая помышляше: дабы православіе соединить съ Ла-
тынствомъ. Послы жъ начаша глаголати: дабы отъ Смоленска
отступилъ и далъ бы покой христіянству. Слышавъ же король,

1610. яко повелѣваютъ ему послы отступити отъ Смоленска града, скоро разжегся яростію и устремленія гнѣву его невоздержанну, гордыми словесы наскакаше на пословъ, безъ благочестія

ума ихъ понося и имъ претишельными обидами

и слышавъ жъ послы Московскіе, скоро отъ лица королевского исходятъ и въ станѣхъ своихъ пребываютъ; послѣди жъ того скоре приставовъ къ нимъ, и тако замедлену бывшу посольству, приставляетъ и за стражбу ихъ розведетъ, ихъ королевскія ради неправды и злаго ухищренія; и ничто жъ успѣша, но паче развращеніе бываше; а посемъ и заточенію ихъ предаетъ. И въ таковой приключившейся бѣдѣ, послы Московскіе много время пребыша, дажъ и до великого избраннаго государя, царя и великого князя Михаила Ѳедоровича всеа Русіи, ежъ по разореніи Московскомъ, возведенъ бысть на царскій престолъ; о семъ бо опослѣ описуемъ. Въ тожъ время, егда послы посольства своего бремя творяху, Литовскій жъ король, не престая коварствуя на святый царьствующій градъ и на все Російское царствіе, какобы ему уловити Христово стадо, присла на Москву отъ себя, сообщійка своего Михайла Глѣбова сына Салтыкова, да обратитъ всѣхъ людей подъ его корону. Той же прелести наставникъ Михайло Салтыковъ, пріиде во градъ Москву и нача своя коварственная творити: овѣхъ прещеніемъ и муками, иныхъ же ласканіемъ и имѣніями многими удов-

лише и приводя ко своей прелести. 1610.

Тогда жъ свящѣйшій Ермогенъ патріархъ, о семъ много ему возбраняя, и запыщая, и вѣчному прокляшію предая, и исъ благословенію я пріимая и изъ церкви изжена и христіянству чужа его именуя. Онъ же окаянный съ патріярхомъ вси вопреки глаголаше, и свящипельскій его санъ и здравое его

35. ученіе небреженію предая и ни во что вмѣняя: помрачя бо ему злоба серце его. Московскіи жъ народи не разумѣвше бывшаго лаяпельства сего, сотвориша пустошная и злая, оскудѣвшу умы своими, помрачибося очи ихъ не видѣпи суепы, и яжъ своея погибели не разумѣша и не возмогоша опринупи, наипачъ сами собя въ напасть ввергоша. По сему Михаилову злому умыслу, воспріяша гепмана со всѣмъ воинспвомъ во градъ и предашася въ руце его, мѣсяцъ сенпября въ 21 день 119-го году. Той жъ гепманъ, вшедъ во градъ и сент. 21. войско свое по славнымъ домомъ поспавляепъ, въ нупренемъ градѣ превысокомъ кремлю; и наказа ихъ довольнѣ, како бы имъ быши опъ Московскихъ людей во опасеньѣ; и поспави надъ ними воеводу и власпелина пана нѣкоего Александра Гасевского, королевскимъ неправдамъ вѣрна совѣпника. Самъ жъ гепманъ Желковскій, пойдоша къ своему королеви подъ Смоленескъ. И пако спояше Поляцы съ пого числа во градѣ Москвѣ чрезъ зимную годину, дажъ и до марпа мѣсяца, и начаша людіе насиловапи и всякую власть

6110. во градѣ воспріемлютъ и стражей отъ врать Рускихъ отослаша, своихъ же Польскихъ уставляше; Рускимъ же людемъ ни въ чемъ воли не дадяху; измѣндицы су Російского царьства, яко ехидна нѣкая дыхая на царьствующій градъ и великъ пламень ячестія и возмущеніе возжигая; симъ же богомер-

---

36. скимъ прокляпымъ Римляномъ, непрестанно Московскій народъ облыгая измѣною и на царьствующій градъ всячески ихъ подвизая. Тогда же Поляцы и бусти измѣндицы, еще не сытя быша неправды, взяша изъ Чюдова монастыря бывшего царя Василья и брашію его, князя Дмитрея, да князя Ивана Ивановичевъ Шуйскихъ и княжъ Дмитрееву княгиню Екатерину и повезоша ихъ во Іосифовъ монастырь и оттоле въ Литву и привидоша ихъ хъ королю; онъ же видя ихъ радъ бысть, и вы всѣ окресныя государства посла, яко Москву побѣди ны бы взя на Московскій жъ народу диво что уронено про крестное цѣлованіе Владиславово, просипи сына нашего на Московское государьство, и мы сына своего по времени пришлемъ. Къ своимъ жъ богоотступнымъ людемъ Польскимъ и Рускимъ прелестникъ писаша, дабы не ослабно промышляли надъ Московскимъ государьствомъ, ежебы соединипти съ Латынствомъ и привести въ Папежскую вѣру. Тогда Литва начатъ на Москвѣ самовольствомъ имѣніе грабити и всяко насилованіе чинити безвобранно, и святымъ церквамъ и честнымъ иконамъ попраніе дѣяти и людей къ своей пре-

лестной вѣрѣ превращати. Людіи Московстіи, видя королево непра- 1610.

37. вдованіе, вси востенавше отъ сердца, и плачющесь неутѣшно, и прибѣгаху ко свящѣйшему Ермогену патріярху, и припадаху предъ нимъ и повѣдающе свою погибель. Онъ же рече: »о чада! не язъ ли вамъ возбраняхъ въ преднихъ вашихъ »начинаніихъ? не азъ ли васъ уймахъ? вы жъ неумыш- »ная и непослушная чада сему не внимасте; нынѣ жъ не »вѣмъ чпо швориши.« Многожды жъ свящѣйшій Ермогенъ

патріярхъ препираясь съ Лишвою, и понужая ихъ, да бесъ крове изыдутъ вонъ изъ града; они жъ не почію не хошяху изыши, но и шщахуся и всею Росіею обладаши. Къ нимъ жъ приспаваху христоотстшупницы и неразумніи людіе, на обѣдъ къ нимъ прихожаху, и имѣнія отъ нихъ пріемля, и съ ними единомысліе имуще на царьствующей градъ, и многихъ православныхъ облыгаху и къ Лишвѣ приводяху, испышаніемъ и муками озлобляху, юзами и шемницами шомяху и смерши шай

. . . . . .

. . . . . .

38. Въ шожъ веремя, егда жишіе свое шворяху Поляцы во царьствующемъ градѣ, а ложноназванный царь Дмишрей быши въ Колугѣ, княжъ нѣкій изъ Малшеска роду, Петръ, зовомый Урусовъ, служаху въ Колугѣ оному прежреченному мятежнику, названному ца-

1610. рю Дмитрею, и велію благость имѣть у его, помысливъ себѣ, за нѣкую обиду отъ него, егда како предать сего мятежника

декаб. 11. смерти, а самъ отбѣжитъ во свое отечество. Во единый жъ день, случися сему названному царю ѣхати въ поле за стѣны града, нѣкоего ради утѣшенія своего. Сей жъ предреченный князь Петръ, своея мысли правленіе отрѣшаетъ, его жъ желательнѣ

часа искаху подобна и видѣвъ, яко угодно бѣ время, той и воздвигоша мышцу свою, яко неисповѣдимъ на него нападаетъ, и мечемъ голымъ сего доспаваетъ, и разъ къ разу прилагаетъ и тако раздѣляетъ на двѣ части, и падъ издше сей проклятый мятежникъ; убійца жъ онъ отбѣжа во свояси. Граждане жъ вземше трупъ его и погребоша во градѣ честно. Слышано жъ бысь сія во царьствующемъ градѣ, начальницы жъ и воеводы Польского народу радовахуся о томъ радостію веліею зѣло, понежъ боязнь велію отъ него въ сердцы своемъ имѣяху. Посемъ жъ Поляцы начаша небоязнено ухищреніе на царьствующій градъ предлагати. Видѣвъ жъ сія людіе Московскіи, въ толице бѣдѣ предложенныхъ и нача сѣтовати и болѣзнено воздыхати, яко ужъ кончина приходитъ и посѣкаемый мечь ужъ готовъ бысть. Великій жъ патріархъ, новый исповѣдникъ, святѣйшій Ермогенъ, узрѣ сію настоящую бѣду,

39. и тако созываетъ народъ и повелѣваетъ мужскіи противу Поляковъ, за крестьянскую вѣру стояти и братися, и посылаетъ

писаніе во всѣ грады Росѣйскія державы на подпверженіе людемъ, 1610.
дабы царьствующій градъ исхипили опъ рукъ иноплеменничь; а наипачъ посылаетъ до спраны Резанскія, во градъ Переславль, къ воеводѣ и властелю Резанскіе земли Прокофью Ляпунову, и молитъ его, дабы не далъ въ разхищеніе и въ вѣчное паденіе царьспвующаго града Москвы. Полковницы жъ и воеводы Липовскіе земли и Московскіи измѣнницы, много о семъ патріарху смерщію препиша и злозавѣщательные словеса на него изліяша. Онъ же сего прещенія никако ужасесь,

40 но и пачъ подкрѣпляя народъ. Тогда жъ прійде опъ короля панъ Олександро Гасевскій на Москву, той жъ ноипаче начашъ укрѣпляпіи, Московскихъ же людей ни во чшо положи. Съ нимъ же пріиде и богоспудный королевскія ближнія думы Θешка Ондроновъ, прежъ бывый Московскій купецъ, и превращись въ Лашынспво, его жъ пщахусь величеспвомъ сана опъ короля. Онъ же егда пріиде на Москву, погда зло ко злу приложи, озлобляя православіе, хотя все государьспво привесши въ Лашынспво, о благочесѣіи жъ ни мало не поболѣ, никшо жъ ему смѣяше возбранипи, шокмо единъ свящѣйшій Ермогенъ пашріярхъ Московскій и всеа Русіи, шой ему возбранняя и запрещая и опъ свидѣпельства святыхъ писаній извѣспуя испинное благочесшіе, глаголюще: »о Θеодоре злодерзновенне! почшо въ Лашынскую вѣру уклоняе-

»шесь, и на Христово стадо, яко волки дышете, и правосла-
»віе хотите съ Латынствомъ соединити?« Онъ же клятву
на ся возлагая, яко ничто жъ странна и чюжа не пріяти; и
многу въ нихъ мятенію бывшу, много жъ патріярхъ обличая,
яко жъ соединеніе съ Латынствомъ. Ѳетка жъ не внимая сихъ,
соединись съ Литвою, и жестоко огорчися на православіе, и
ижъ съ нимъ, инѣхъ златомъ льстяще, инѣхъ саномъ почтенія,
овіи жъ малоразумiемъ, иніи жъ неволею. Тогда жъ возмятесь,
иже бы озлобиша патріярха, и много истязаемъ бысть. Онъ же
свящѣйшій патріярхъ, ноипаче божественныя ревности напол-
нився, рече: »да будутъ прокляти вси противляющеися истиннѣ,
»и буйствоваше да упразнится!« Тогда жъ на блаженнаго свяши-
теля Христова соединишась, его жъ всячески одолѣти хотяху
41. златомъ, и ласканіемъ, и прещеніемъ и мученіемъ; ему жъ ничто жъ
не одолѣ, но со апосталомъ вопія: »что насъ можетъ разлучити
Божія, мечь ли, шѣснаша ли гонителi!« послѣди же
повелѣ его, на его святительскомъ дворѣ, за стражбы держати.
1611. Тогда жъ безбожный король, посла на Москву и видѣ, яко не пріе-
млютъ ихъ вѣры и ученія ихъ Папежскаго и укланяющца, тогда
наполнися студа и срама, и повелѣ царьствующій градъ Москву
плѣну предати, и конецъ желаема своего дѣла восхоте учинити;
время жъ бѣ наспа, яко послѣдняя недѣля великого поста прехо-

дипъ, въ ней же воспоминающа Христа Бога нашего спасен- 1611.
ные спрасти. Посредѣ жъ шоя послѣднія седмицы, сирѣчь во
вшорникъ, свѣшающи дневи, восходящу солнцу, южъ по всюду свѣ-
шу изліянну бывшу; людіе жъ градцкіе, по обычаю своему, изшедше
изъ домовъ своихъ на церковное правило, овіи жъ на куплю свою.
Поляцы жъ, яко неисповѣдимо дыхая на пролишія крове и на
восхищеніе великого сокровища, якожъ иногда содѣяся въ мимошед-
шая лѣта, егда Тахтамышъ Москву лестію взя и повоева, такожъ
и сія бозбожная Лишва, многу пакость содѣяху превеликому Мо-
сковскому государьству, и скоро оружіе препоясаюшъ, и подкладаніемъ

---

42. огненнымъ пламень велій возжигаюшъ, и елико людей обрѣтаюшъ
и шако мечами погубляюшъ, церкви Божія пожигаюшъ, церковная
зданія раскоповаюшъ, и домы великія разхищаюшъ, и сожизаюшъ
и имѣнія многая грабяшъ, опроковицы распущія красные изъ до-
мовъ изводяшъ и поимаюшъ въ жены себѣ, не въ завѣщашельномъ
союзѣ законнаго брака, повинующе ихъ вѣчной срамошѣ и рабо-
шѣ; около жъ царствіющаго града Москвы, ижъ быспь древянъ
градъ, поспави блаженный и приснопамяшный царь и великій
князь Ѳедоръ Ивановичь всеа Русіи, шой весь пожже; сокровища жъ
царскія и дражайшая вещы, яжъ изъ давныхъ лѣшъ собранная, мно-
гими царя Русійскими, вся поимаша и хъ королю посылаша, иная жъ
по себѣ раздѣлиша, яжъ око ихъ не виде и ни ухо не слыша,

1611. таковыя царьскія вещы пограбиша, домы жъ великія и вси улича пламенемъ восхищаемымъ отвсюду зажгоша, тѣмъ жъ великая Москва дымишца, отъ сего жъ великія полаты сокрушаютца; вопль убо велій, избыточествуетъ повсюду отъ гласовъ убиваемыхъ! И смятеся весь градъ, видя собя отъ враговъ своихъ убиваемыхъ, и ни коея надежди мощно имѣти животу своему защищенія; и бѣгаютъ во храмъ и плачютца людіе всѣхъ своихъ поденій. Поляцы жъ во провоженіи измѣнниковъ Михаила Салтыкова

---

43. да Ѳетки Андронникова, способники ихъ, явныхъ израньвцевъ своего отечества, крѣпце на великую Москву нападаютъ и никоего защищенія отъ Москвичь обрѣтаютъ, сего ради всѣхъ смерти предаютъ и разсуженія возрасту не имѣютъ. И тако быша сіе плѣ-
марта 19. неніе въ лѣто 7119-е марта въ 19 день, плѣниша по два дни непремѣнно. Оле велико паденіе бысть и убивство! и тамо бысть веліе низлоганіе: предъ отцы сынове убиваеми, живота гонзнуша, отроковицы жъ отъ матерей отторгаемы и блудному растлѣнію прелагаеми. О преславная ноипачъ, превеликая Москва! коль немилостивно разскопанна и тяжкими пореваема паденіи, и стрѣльницы твоя высокія низу опровержеся! О бѣдныя матери! коликою болѣзнію сердецъ вашихъ внутренняя разсѣкаете, зане чадъ вашихъ чресла зрите исторгаеми и по удомъ раздрабляеми, и толико возможете изнести въ разореніи чадъ вашихъ, ихъ жъ разсѣ-

каеше немилостивый и кровавый мечь! о роде слѣпый и жестокіе 1611.
смерши не вѣдуще! почто нынѣ насилованные руки не разумѣсте,

и ухищренія неправедного короля не познасте, прежь даж̀ъ не ускорилъ мечь сей остpый и въ вашей кровѣ не воскипѣлъ? или мнили есте, яко нашествіе иноплеменныхъ, безъ тяжкія казни и жестокого очищенія возможетъ пройти? почто убо бѣдные граждане, не отринули есте немилостиваго трупа отъ домовъ своихъ, отъ нихъ жъ нынѣ зриме конечное разореніе и домовъ своихъ вѣчное паденіе? И яко разрушенна бысть превеликая Москва, и погрaбленну всему сокровищу, и сѣдоша Поляцы въ нутреннемъ градѣ въ превысокомъ Кремлѣ, и ту раздѣлиша грабленія по всему войску и начаша веселитися, яко побѣдницы суть и многими изобвильны богатествы. (Москвичижъ остав-

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

во вторникъ

44. (и послаша хъ королю) На свѣтлой жъ недѣлѣ, марта въ 25 марта 25.
день, выидоша за Бѣлой городъ и до остатка посады пожгоша и людей множество посѣкоша безъ милости, сами жъ затворишася во градѣхъ въ Китаѣ и въ Кремлѣ; а во святыхъ Божіихъ церквахъ каменыхъ, тѣхъ осквернiша и въ тѣхъ жи-

1611. лища себѣ подѣлаху; раку жъ сребряну, свящаго и блаженнаго Василія обломаша, и церкви шѣ всѣ, иже на рву коней поспавляху; и шолико множесшво людей побиша на Москвѣ, яко и шри дни безъ пресшани Лишва возяху изъ града и мешаху на леду Москвы рѣки, да рознесешъ ихъ шѣлеса водою. На царьскомъ же дворѣ, во свяшыхъ Божіихъ церквахъ, и въ полашѣхъ и по погребомъ, все сшояху Лишва и Нѣмцы и все свое скаредіе шворяху. И мнози шогда побѣгоша по градомъ, шако гоними за грѣхи наша и ни кимъ же гоними, егда увидяшъ единаго Лишвина, шо сшо бѣжашъ, а егда двухъ, шо шысяща бѣжашъ; шако попусши Богъ на насъ казнь свою. А ижъ побѣгоша по градомъ, шѣ по лѣсомъ и по пусшынямъ многоземнымъ мразомъ изомроша, иніи жъ глада ради помроша. Того жъ лѣша, маія 26 день, Лишовской король Смоленескъ взялъ, и паки шого жъ лѣша, Свійской воевода Яковъ Пушшусовъ Новгородъ великій взялъ, іюля въ 16 день. (И шого жъ лѣша)

маія 26.

іюля 16.

---

45. Слышана быша сія побѣда во всѣхъ градѣхъ Московскихъ, яко преликая Москва разрушенна и раскопанна, и плакашеся о шаковѣй бѣдѣ вси людіе. Воевода жъ и власшель Резанскіе земли, Прокофей Ляпуновъ, ошъ града своего во множесшвѣ воинъ восшаешъ, и разжегся гнѣвомъ великимъ и разъярися зѣло, о разореніи Московскомъ многія слезы проливая, въ шайнѣ уповая опомсшиши наноси-

мыя отъ нихъ тяшкіе обиды. И пойдоша на неправедныхъ 1611.
Римлянъ, и тако имъ жестоко и немилостиво отомщеніе по-
кушаясь воздати. Друзіи жъ воинстіе людіе, восташоша отъ
града Колуги, подъ воевотствомъ князя Дмитрея Тимоѳеевича
Трубетцкова, и тако иніи воини подъ воеводствомъ Ивана Зарут-
цкого; и иніи жъ отъ Ерославля, со множествомъ поморскіе силы,
Ивана Иванова сына Волынского. И посемъ иные многіе воеводы
и начальницы, отъ всѣхъ градовъ восташоша и скоряшъ подъ царст-
вующій градъ, на отомщеніе враговъ своихъ. И снидошась вси людіе
купно подъ стѣны грады побѣдимые Москвы. Вси жъ христопо-
борніи воеводы, согласяся писмены и посланницы, дабы имъ во едино
совокупитися. И пріидоша подъ Москву апрѣля въ 1 день, и спаша апрѣля
около Бѣлого города, коиждо своимъ полкомъ. Поляцы жъ видѣвъ 1.

Московское многое собраніе и изрядное ихъ ополченіе, страхомъ ужа-
саемы, и начаша въ себѣ помышляти, како могутъ творити ополче-
ніе, противу сего многово воинства; и тако мысль свою премѣня-
ютъ, и на кони своя восходятъ, и оружія своя воспріемлютъ, и врата
граду отворяютъ, и вдаютца на брань, и тако брань смертную

---

46 спускаютъ. Московстіи жъ воини мужски сихъ воспрі-
емлютъ, и ополченіе дивно прошивъ враговъ своихъ сотворя-
ютъ, и рыстаніемъ конскимъ смѣло на Поляцы наскакаютъ,
и въ силѣ крѣпости своея, мощне ихъ погнетаютъ и шеломы

1611. разсѣкаютъ, и трупы ихъ на двѣ части раздѣляютъ.

Той жъ бодренный разсмотрительный воевода, всего Московского воинства властель, скачетъ по полкомъ всюду, яко левъ рыкая, направляюще воинство и вооружающе крѣпце, побѣду на враговъ своихъ воспріяти; такожъ иныя воеводы и начальницы Московского воинства, о своемъ дѣлѣ непрестанно попеченіе имѣютъ, и на полки Литовскіе нападаютъ, и силу восхищаютъ и успы меча гонятъ. Поляцы жъ хребетъ даютъ и пораженій смертоносныхъ подняти не могутъ; и тако во крѣпости меча Московского умираютъ, хотятъ ли не хотятъ ли, поля оставляютъ, и во градъ входятъ и врата граду затворяютъ. Воевода жъ и начальникъ Московского воинства, Прокофей Ляпуновъ, возопіи гласомъ великимъ на своихъ, да не оскудѣетъ бранное ополченіе, и повелѣ съ коней сходити и на градъ мужски наступати. И тако воини повелѣнное исполняютъ, и на стѣны градскія мужски нападаютъ и въ силѣ крѣпости своея, на стѣны градскія восходятъ; и тако взяту бывшу великому царю граду. Поляцы жъ до внутренняго града бѣгутъ и врата утверждаютъ крѣпкими затворы; и посемъ,

47. шого дня престa бранное ополченіе. Воеводы жъ Московского воинства, розъѣздивъ и розглядовъ подобно мѣсто, и повелѣ воинству шатры ставити, и лачюги и конемъ спати. И тако уставиша воинства близъ стѣны градскіе, и почиша отъ трудовъ своихъ, шокмо-

стражіе стрежаху. Сташа жъ не во единомъ мѣстѣ, но коиждо 1611.
особъ: Прокофей ста у Яужскихъ воротъ, князь Дмитрей Тимоѳеевичь, мало отшедъ, межъ Яускихъ и Покровскихъ воротъ ста, а Иванъ Зарутцкой у Покровскихъ воротъ, Иванъ Волынской у Устретенскихъ воротъ, а князь Василей Масальской, завомый у трубы на Неглинѣ сталъ; потомъ же Петровскіи и Тверскіи ворота очистиша. Наутрее жъ дневи свѣтающу, и изліянну повсюду свѣту, воевода жъ и начальникъ Московского собранія, Прокофей Ляпуновъ, о своемъ дѣлѣ попеченіе предивно творяще, и повелѣ у Петра чюдотворца въ сорокъ туры землею насыпать и пушки поставити, и повелѣ по граду непрестанно стрѣляти: бѣ бо то мѣсто высоко и угодно къ пушечному стрѣленію во градъ. Другій жъ нарядъ поставиша отъ Никиты Христова мученика за Яузою, и по городу непрестанно изъ пушекъ стрѣляху, и многую тѣснотту граду творяще; и таково ополченіе воемъ, мужъ сій граду всюду облегоша. Отъ сего жъ Поляцы

480 ужасни быша зѣло, и пребывающе въ заключеніи врать, сирѣчь въ осадѣ, и на конѣхъ своихъ къ тому не творятъ ополченія, исходятъ изъ града пѣши, уповая Московское воинство, отъ стѣны града отбити, и тако на нихъ нападаютъ и смертную брань спускаютъ. Москвичи жъ веселымъ лицемъ ихъ воспріемлютъ, и толь крѣпце на нихъ наступаютъ, да яко Поляцы пораженія ихъ смерто-

1611. носныхъ подъяти не могутъ, и хребетъ даютъ и вспять инди понужаютца, и во градѣ утвержаютца и многи отъ нихъ убиваеми; и тако преста брань въ той день. Начальницы жъ Московского собранія, наипачъ силу восхищаютъ и оружіе свое на враги мочне напрягаютъ; и тако бесчисленные брани творяху на всякъ день. Поляцы жъ болѣзнуютъ и плачютца своихъ паденій, но токмо уповаютъ на стѣны града оного; понежъ многою крѣпостію вооруженъ градъ той, превысокій Кремль, и ни коимъ бѣ домышленіемъ мочно его досягнути. Малу жъ времяни минувшу, якобы едину три мѣсяцы пройде лѣтніе годины тоя, позавидѣ дьяволъ сему настоящему дѣлу, изрядному

---

49. ополчителю: той вышепомянутый Иванъ Зарутцкой дьяволимъ наученіемъ, воспрія въ мысль свою, да научитъ казаковъ на Прокофья и повелитъ его убити, да воспріиметъ власть надъ войскомъ единъ, и якоже хощетъ тако творитъ. И нача напущати казаковъ на Прокофья, и наряди грамоты ссыльные съ Литвою и руку Прокофьеву подписати велѣлъ; и тако за ссылкою изъ города отъ Литвы велѣлъ ихъ выдати, будто Прокофей съ ними своими грамоты сылаетца, а хочетъ христособраніе воинство, Литовскимъ людемъ въ руцѣ предати и самъ къ нимъ пріобщитися. И тако наспаша народы, и наполнишась людіе гнѣва и ярости, на сего изрядного властеля и воеводу Прокофья Ляпунова, и воспомина-

нія его изрядного и мужественнаго ополченія, и восхотѣша его пре- 1611.
дати смерти. И собрався воинство на уреченное мѣсто, еже есть
въ крунъ, по казацкому обычаю, и по сего воеводы и властелина
посылаютъ посланниковъ, дабы ѣхалъ на уреченное мѣсто, въ кругъ
собранія ихъ. Онъ же злаго ихъ ухищренія не вѣдяще, но смерти
своей не помышляще, восшаетъ отъ мѣста своего и въ кругъ на-
споящаго собранія приходитъ по обычаю по своему и испытаетъ
вещи позванія его. Они жъ въ разгореніи мысли своея, начаша его

---

50. обличати виновными дѣлы и измѣною, и грамашы въ войскѣ честь,
яжъ Ивашко наредя, и по семъ яростне на него нападаютъ и шру-
пы его на частии раздѣляютъ, и въ скоромъ часѣ смерти горкія
предаютъ. И шако паде мертвъ на землю славный сей и бодренный
воевода Прокофей Ляпуновъ. Съ нимъ же пріиде нѣкто отъ чест-
ныхъ дворянинъ именемъ, зовомый
и нача имъ разсужати, дабы не дерзостне сот-
ворили, но со испытаніемъ, дабы напрасно крови неповинные не
пролитъ и великому сему дѣлу учинитъ отъ нихъ;
излиха вопіяху: »намъ и сей измѣнникъ угодникъ Прокофья Ляпу-
нова« — и того шако же безвинно смерти предаша. Положенъ же
бысть во едину грабницу и погребены жъ бысть честно у Благо-
вѣщанія Пречистые Богородицы, еже есть на Воронцовскомъ полѣ.
Казацы жъ начинаемое свое дѣло совершиша и разыдошась въ каши

1611. своя. Слышано жъ сія бысть во градѣ Полякомъ, яко началь-
ный воевода, Московского воинства изрядный властель преданъ отъ
своихъ смерши, и о томъ радовахусь радостію великою зѣло,
и повелѣваютъ врата граду отворити, и исходятъ на брань.

51. Московское жъ воинства начальницы и воеводы: князь Дмитрей Тру-
бецкой, да Иванъ Зарутцкой и иные воеводы и властели съ полки
своими исходятъ на брань, и тако брань смертную спускаютъ.
Москвицы жъ силу воспріяша, на Поляковъ творяше жестоко устре-
мленіе, мужски ихъ побараютъ. И тако кипитъ брань жесточа-
шая. Поляцы жъ силою оскудѣваютъ и Московского стремленія
понести не могутъ и паки во градѣ затворяются. Во градѣхъ же
Московского государства, слышаху такіе несогласіе и Прокофья Ля-
пунова убьеніе, во ужасѣ и въ недоумѣніи быша, но
токмо упаваніе возложиша на Бога и на Пречистую его Богома-
терь и Московскихъ чюдотворцовъ; а опричь той надежды ни от-
куду помощи не надѣяху, отложше надежу спасенія своего. И помалу
оскудѣша брашны, и отпряжаютъ воинства и посылаютъ до града
Суздаля, до пана великого Сопѣги, и иныхъ градовъ Московскихъ о со-
браніи брашна. И тако войску отпущенну, и тамо шествіе творя-
ху, и собираютъ брашны и во осаду отсылаютъ; и тако градъ
велій во осадѣ уполяютъ, и посемъ людей свѣжихъ приновляютъ,
а прежъ бывшихъ ту вонъ изводятъ. И тако преновившусь людемъ

брани велія и безчисленные спускающъ; и шако пребыша много время. 1611.
Посемъ жъ восша опъ земля своея, гешманъ Лишовскій, панъ Хошкѣевичь со множствомъ воинъ, и положись обозами, на нѣкоемъ селѣ, Рогачевъ имя ему, яко бы седмьдесящъ верспъ опъ царьствующаго града спояху; и шу начинаешъ гешманъ брашно въ осаду многое гошовипи. И шако наполнися великими брашны, и пойдоша до града до Москвы, и шаковыми дѣлы паки гладъ людемъ уполяешъ, и на долго время брашны наполняешъ; самъ жъ

52. опходишъ во свояси. Поляцы жъ во градѣ надеждою уповающъ во градѣ спасены быши опъ Москвичь, понежъ наполнихся брашны изообилно.

119 году минувшу, а 120 наспавшу, ополченію непресшанному бывшу на богомерскихъ Поляковъ, не шокмо по вся дни, но по всѣ часы, и не шокмо днемъ, но и нощію мало покоя имаху, сенпября жъ сент. 15.
въ 15 день, повелѣша Московспіи воеводы спрѣляшь въ Кипай городъ изъ огненныхъ пущекъ и зажгоша во градѣ Кипаѣ во многихъ мѣспехъ, бѣ бо день шой зноенъ опъ солношного сіянія и вѣпрянъ, и выгоре весь Кипай, полько одна шоможня осшалося.

Въ шожъ время мужъ нѣкій, въ Нижнемъ Новѣградѣ убогою куплею пишаещца, сіирѣчь продавецъ мясу и рыбы въ пребованіе людемъ, имя ему Козма сынъ Мининъ. Той жъ Козма ошложаше своей вещи дѣло и воспріемлепъ ведемудрое разумѣніе

1611. и смыслъ, и на всѣхъ людехъ страны твоя силу и власть воспріемлетъ, уроки многія собираетъ и изыскуетъ во градѣ людей воинскихъ, которые избыша отъ посѣченія иноплеменныхъ, и сихъ изыскуетъ, жаждущая серца ихъ уполяетъ, нагошу ихъ прикрываетъ, и на кони ихъ восаждаетъ,

---

53. и сими дѣлы собираетъ воинство не мало.

Въ тожъ время, случися быти нѣкоему князю царского сунклита, бѣ человѣкъ на селѣ своемъ, отъ разоренія Московского избѣжавшу, понежъ раненъ бысть тогда, ему жъ имя князь Дмитрей Михаиловичь Пожарской, отъ роду Стародубского княженія; и отъ тое раны закоснѣвшу ему на селѣ своемъ. Той жъ Козма слышавъ объ немъ и посылаетъ пословъ своихъ, и молитъ его, дабы ѣхалъ въ великій Нижній Новъградъ, и поручаетъ ему все собранное воинство. Той жъ князь Дмитрей прошеніе ихъ радостно воспріемлетъ, и дѣлу такіе вещи направляетъ охотно, пріидоша во градъ, и пріятъ бысть тамо честно, и посемъ воинство пространне собираетъ, и поидоша съ ними во градъ Ярославль, и ту стояху время не мало, воинство множество зѣло. Тогда жъ дьяволъ брань непрестанно врашуя на правовѣрующихъ, напусти злоковарственного Ивашка Зарутцкого, и вложи ему помыслъ злъ на князя Дмитрея Михайловича Пожарского, и много

посылая въ Ярославль, да промыслятъ объ немъ. Богъ же милосердъ, храня рабъ своихъ правовѣрующихъ ему, на упрія жъ

. . . . . .

. . . . . .

54. побѣгоша Липовскій епманъ Хапхѣевичь гонимъ Богомъ. 1612.

Того жъ лѣта генваря въ 17 день, святѣйшій Ермогенъ папріархъ генв. 17. мученическій за вѣру Христову скончась, отъ зноя запхошася отъ Липвы и отъ Рускихъ единомысленниковъ съ Липвою, о нихъ же писано есть въ лѣтописаніи житіе его и спраданіе за православную вѣру и добрый поданный и мученечискій конецъ, и положенъ быспь во градѣ Москвѣ, въ пременитой обители Чюдовской, на обѣщанье его.

И паки лѣта 7121, безбожный король Польскій, врагомъ водимъ, собравъ силу многую и пріиде въ Вязму, (*) и оттуде пойде декаб.

55. къ Волокуламскому, и пріиде спа около его, и мня себѣ: егда возму Волокъламской, потомъ пойду и отъ Москвы Рускихъ людей отгоню, а своихъ свобожю, а Москву возму и во свою область сотворю. На Волоку жъ тогда быспь воевода храбръ, и мужествень и ратному дѣлу искусенъ, Иванъ Костенпиновичь Коромышовъ, и съ нимъ бяху много людей, казаковъ и уздныхъ, и біяхусь прошивъ королевскіе силы непрестанно, и

(*) Здѣсь и на слѣдующей страницѣ, событія изложены лѣтописцемъ не въ хронологическомъ порядкѣ.

1612. стоя король подъ Волокомъ не мало время. Тогда жъ Богъ милосердый, милосердіе и милость свою надъ нами показа: благоразумніи боляря: князь Дмитрей Тимоѳеевичь Трубецкой, и князь Дмитрей Михайловичь Пожарской и вси съ ними благочестніи людіе, взявъ Бога на помощь, пойдоша ко граду Кремлю и Китаю: князь Дмитреевъ полкъ Тимоѳеевича Трубецково, отъ Пречистыя Гребневскія и отъ Спаса зъ Глинища къ Сретенскимъ воротамъ, и къ Ильинскимъ, князь Дмитреевъ же полкъ Михайловича Пожарсково, отъ Арбатцкихъ воротъ

окт. 22. хъ каменому мосту. И октября въ 22 день, Божіею милостію и Пречистые Богородицы, и молитвами великихъ чюдотворцовъ, взяша градъ Китай и много Литвы побиша, а иніи побѣгоша въ Кремль и тамо затворишася, и сидя во градѣ три дни,

---

56. чтобъ града не здати. Той жъ Кузма о своемъ дѣлѣ непрестанно попеченіе имѣетъ, во всѣ грады Російского царства грамоты посылаетъ, и сребра множество собираетъ, и раздаде воинству въ требованіемъ, и тако пойдоша съ воинствомъ подъ царствующій градъ

авгус. 21. 120 году августа въ 21 день, и положися обозами зъ другую сторону града, за Арбатцкими вороты, идѣ съ Москвы рѣки, и Чертолскіе ворота очищаютъ, а Олексѣевскую башню, на ней же множество Литовскихъ и Нѣмецкихъ людей и поставиша воеводу князя Василья Туренина, и за Мо-

сквою рѣкою Георгія страстотерпца во Ендовѣ и у Екатерины 1612.
Христовы мученицы въ и у Пречистые Данскіе, за
деревенымъ городомъ и на Бабье городнѣ, пропивъ Олексѣевскіе башни
и въ Садовникахъ, пропивъ Тайницкіе башни и пропивъ Живого
плаучего мосту, посшави остроги и пушки даде, и воинство
посади и укрѣпився и иными крѣпостьми, дыбы чѣмъ учинити
тѣсноту царствующему граду и всѣмъ богомерскимъ Поля-
комъ. Того жъ мѣсяца августа въ 23 день, поиде августа. 23.
подъ Москву прежреченный гетманъ Хапьевъ, со множествомъ

57. воинъ отъ земля своея и разъярися зѣло, упова отженути Москов-
ское воинство отъ стѣнъ градцкихъ мощію своею, своихъ же сво-
бодныхъ учинити покушаетца. Скачетъ по полкомъ всюду, аки
левъ рыкая на своихъ, повелѣвая крѣпце напрезать оружіе, и ост-
рошки, которые были поставлены за Москвою рѣкою, всѣ пойму
и своя воя посажаю. Московского воинства воевода и начальникъ,
князь Дмитрей Михайловичь Пожарской, со всѣми полки своими
приходитъ на брань, и тако брань смертную спускаютъ, тамо
убійство веліе, тамо жъ веліе и измоганіе, съ обвою страну
бысть ополченіе великое, другъ на друга направляюще копія
своя и пороженіемъ смертоноснымъ уязвляютъ, свищутъ стрѣ-
лы по аеру, сокрушаютца копія, падаютъ трупы мертвыхъ
сѣмо и авамо. Помалу жъ Поляцы силу восхищаютъ и успы

1612. меча гоняшъ; Москвичи жъ поля оставляюшъ и вспять мнози понужаюшца. Въ шожъ время начальный воевода и властель князь Дмишрей Тимоѳеевичь Трубецкой, опъ свою спрану съ полки своими и съ козацы приходишъ на брань, и шако преновляешца брань; бысшь громъ велій опъ спрѣлянія пищального и молнія яко съ небесъ блисшаяся; и шако брань плишъ жесшочайшая. Московспіи жъ воини пришесшвіемъ ихъ преновляюшца, и аки свѣжи быша, и велемощно оружія своя напрягаюшъ и смершне враговъ своихъ уязвляюшъ, силу восхищаюшъ и успы меча гоняшъ; Поляцы жъ хошяшъ ли не хошяшъ ли хребешъ

58. даюшъ и воздавашеся бѣгспву. И Божіею помощію побиша Липву, и прогнаша за Москву рѣку и спаша у Пречисшые Богородицы Донскіе. Въ городъ же Кремль шолько проидоша семь сошъ гайдуковъ, запасу жъ съ ними не много бывшу и что ещо было у градцкихъ сидѣльцовъ, шо все поошбиша и ихъ огладиша. И шогда государевы бояря, повелѣша ходишъ околово бѣлого града священному чину, молебна Богу восылаши, и бысшь яко часъ вшорыйдни, и абіе соединишася боляре князь Дмишрей Тимоѳеевичь и князь Дмишрей Михайловичь, и вси единогласно призвавше Бога на помощь, кликнувше и сразишась съ Липвою и много брався: поможе Богъ и Пречиспая Богородица и великій чюдошворецъ Пешръ и прогнаша. Гешманъ же Хошкѣевичь опоиде во своя спаны срамомъ

великимъ, и нача проклинатися, и тужити, и сѣтовати, и браду 1612.
свою кусати зубы и лице драти ногты своими, видя свое побѣжде-
ніе и градцкихъ сидѣльцовъ конечную погибель. Оле чюдо и вся-
кіе похвалы Божіе благодѣяніе достойно есть! яко во убо пода

59. Богъ поможеніе Російскому воинству. Егда бою бывшу съ Поля-
ки всѣ выѣхаша окованы збруями, яко вода колебаше-
ся и шеломы на главъ ихъ яко прекрасная заря
свѣтящеся, блистаніе жъ сабель ихъ яко молнія, ино и копей
ихъ возняшія, яко великій лѣсъ дубравный, вкупѣ жъ
и смотрѣти страшно. Мо-
сковскіи воинстіи облекошеся, вмѣсто доспѣховъ
и шлемовъ, Божіею помощію и Пречистые Богородицы засту-
пленіемъ и святыхъ чюдотворцовъ молитвами, и всѣ единогла-
сно и едиными усты крикнуша и глаголюще:» намъ
»умрети за образъ Пречистые Богородицы, завомы Владимерскій
»и за многоцѣлебные мощи святыхъ чюдотворцовъ, нежели
»оставити образъ Пречистые Богородицы и святыхъ чюдот-
»ворцовъ раки, въ поганыхъ рукахъ сыроядцовъ.« Мнозіи жъ отъ ка-
зацкову чину и всякіе черные люди, не имуще черезъ рѣку
перевозовъ, и снимающе съ себя платья, и во единыхъ срачицахъ и
безъ порпокъ, токмо едину пищаль да пороховницу у себя имуще,
а збруйнымъ и вооруженныхъ женуша, и многихъ побиваша, и вели-

1612. кую шокую побѣду показаша и острошки всѣ поимаша; да не шокмо воинстіе людіе, но и младенцы, и жены и вдовы на присту-

60. пы къ остражкомъ устромишася, и солому, и сѣно и хворостіе съ огни приношаху и зажигающе. Полякомъ же и Нѣмцомъ, шу бывшимъ, ни единому руки могущи подняши, но всѣ сами себя побиваху и въ руцѣ отдавашеся. Хошкѣевичь видѣвъ Московского народу собраніе великое, изрядное ихъ ополченіе и Божіе поможеніе, помышляше жъ на долгъ часъ и поидоша вспять, граду жъ помощи учинити не возмогоша. Плачюшца во градѣ Поляцы всѣхъ своихъ паденій, иніи отпкуду жъ надеждею упаваху и оскудѣвшу брашны, дажъ и до шого доиде, яко всяко скверно и нечисто вкушаху, и сами собя шашебне побиваху и другъ друга снѣдаху, и посемъ ослабѣвшу опъ глада изомроша. Мнозіи жъ сущіи Московстіи народи, боляръ великихъ и весь домъ царскій, вкупѣ жъ и всѣхъ людей, мужей, и женъ и отроковицъ чюдныхъ, послѣдняго ради невзгодія своего, и опъ насилованные руки своея свободныхъ учиняюпъ и врапа градская имъ отворяюпъ. Они жъ яко плѣнніцы до спановъ Московского воинства приходяшъ, шу, коиждо съ своими

61. познаваешся и въ шапрѣхъ ихъ пышаюпъ. Воеводы жъ и начальницы Московского собранія, снидошася купно на реченное мѣсто. На плащади все воинство ихъ, посреди же ихъ спаипъ начальный воевода и власпелинъ, панъ Трусъ, мужъ великій храброспи и многово розсуженіе.

Сей жъ Спрусъ помаявъ рукою и повелѣ всѣмъ молчати и отверзы 1612.
уста своя, глаголаше: »мужіе Польского народу, полковницы и ротми-
» стры славнаго рыцерства, въ кругѣ настоящего сего собранія,
» разверзете уши своя и услышите глаголы моя! Вѣсте сами на-
»стоящую сію бѣду нашу, яко сопротивнымъ намъ Московского со-
»бранія преодолѣти не возмогомъ, множства ради храбрыхъ. Мнози
»полковницы и ротмистры со множствомъ воинъ, и самъ великій
»гетманъ панъ Хотькѣевичь, пособіе намъ даваху; они жъ сего никако
»ужасесь, мужски противу насъ ополченіе шворяху и въ силѣ крѣ-
»пости меча своего, всегда наше ополченіе преодолѣваху; нынѣ жъ
»послѣднее невзгодіе видимъ и плачемся своихъ паденій, яко враги
»наша у вратъ градскихъ предстояти, и уповая отомстити
»вскорѣ, наносимые имъ отъ насъ тяжкіе обиды; намъ жъ
»отъ гладу ослабѣвшимъ и ни отъ кою страну помощи чаемъ
620 »имѣти собѣ, ужъ кончина приходитъ, сладкій убо свѣтъ минуетъ,
»а горчайшая тма покрываетъ, и посѣкаемый мечь ужъ готовъ
»бысть. Подайте ми совѣтъ благъ, дако избыти можемъ, отъ не-
»милостиваго сего меча враговъ нашихъ, понежъ дажъ не воскипѣлъ во
»крови нашей?« Поляцы жъ вси единодушно воздвигоша гласы своя,
да пошлюща послы къ воеводамъ и властелямъ Московского воин-
ства, просити отъ нихъ милосердія: да не предадутъ люты и
горкія смерти; и на томъ утверждаютъ совѣтъ и посылаютъ по-

1612. словъ за стѣны града, до воеводъ и властелей Московскихъ, просити отъ нихъ милости. Воеводы жъ и начальницы Московского воинства,ословъ градскихъ воспріемлютъ и вины пришествія ихъ испытуютъ. Они жъ посольства своего дѣло возвѣщаютъ и къ ногамъ властелинскимъ припадая молятъ, дабы гнѣвъ свой превратили на милость, не поминая прежъ бывшихъ, находимыхъ отъ нихъ напастей и не свели бъ душъ ихъ съ кровію во адъ. Воеводы жъ и начальницы Московского собранія, на милость укланяющца и обѣщаніе имъ даютъ, да въ сохраненіи живота своего всѣ пребудутъ отъ меча ихъ, и на семъ утвержаютъ слово. Послы жъ радо-

63. стны во градъ возвращаюшца, и повѣдаютъ вся бывшая; Поляцы жъ возрадовашася о семъ радостію великою дѣло и

Окш. 28. враша граду отворяютъ. Начальницы и воеводы Московского воинства, во градъ входятъ тихими стопами; и егда внидоша во градъ Кремль и Китай и видяху, како бысть Божіимъ церквамъ порушеніе и отъ поруганіе и восплакашеся горце.

Толико бысть на Москвѣ осквернение градовомъ тѣмъ, и святымъ церквамъ, или царьскому дому и святительскому, во всѣхъ многое скареденіе бысть, и вездѣ человѣческіе кости и главы валяхусь, и толикое бысть крѣпкое Литовскіе сидѣнье, яко и въ лѣтописаніихъ не обрѣтено бысть: людей побивая и ядяху не точію Рускихъ, но и своихъ и во щаны кладяху и соляху

людей; еще жъ и мертвыхъ изъ гробовъ выкапывая ядяху. 1612.
Тогда государевы боляря повелѣша грады чистити, и сами внидоша и повелѣша отверсти двери, въ соборной церкви Пречистые Богородицы, честнаго ея успенія, и предъ чюдотворною иконою Владимерскою приподаютъ и отъ радости многіе слезы проливаютъ, благодаряще неисповѣдимаго даровавца Бога, тако жъ имъ цѣлбоноснымъ гробомъ чюдотворцевымъ припадаютъ и многіе слезы проливаютъ и благодареніе приносятъ. Посемъ приходятъ въ царскіи полаты и призываютъ къ себѣ начальниковъ Польского войска и Московскихъ измѣнниковъ и испы-
64. шуютъ ихъ о царьскихъ многолѣтныхъ сокровищехъ. Они жъ имъ вся повѣдаютъ, оставшая сокровища отъ похищенія вся собираютъ. И посемъ начальницы Московстіи повелѣваютъ воеводу и властелина Польского народу пана Спруса утвердити за крѣпкими стражи, и иныхъ начальниковъ и воеводъ Польского народу, вкупѣхъ и все воинство за приставы роздаваша во окрестные грады разслаша, смерти жъ ихъ по обѣщанію не предаша. По совершеніи жъ дѣла сего воеводы и властели вкупѣ жъ и весь народъ Московскій воздаша хвалу Богу и Пречистые Его Матери предъ чюдотворною иконою молебное пѣніе воспѣваху, и уставиша праздникъ торжественный праздновати о шоковѣй предивной побѣдѣ, да ижъ и донынѣ празднуютъ людіе да незабвенна

1612 будетъ милость Божія въ приходящіе роды. Бысть сія побѣда въ
октяб. 22. лѣто 7121 октября въ 22 день. Слыша же тотъ безбожны король, яко отврати гнѣвъ Богъ отъ людей своихъ, и на Москвѣ благочестивыи во градѣ живяху, а поганую Литву за стражбу предали, и возмятесь, и восколыбася и побѣже скоро отъ Волока и со всѣми людми въ Вязму и оттуду въ Литву Богомъ погоняемъ, и прочая Литва изъ Можайска побѣже. Егда побѣже

65. Литовскій король въ Литву и тогда Можайскій воевода Тимоха Микулинъ, отметникъ вѣры Христіянскіе, измѣнникъ государьству Московскому, и съ нимъ единомышленикъ Можаитинъ же Семенъ Блиновъ, не благо дѣло содѣяша, сняша съ воротъ образъ великого чюдотворца Николы Можайского, иже многи лѣты пребывая въ Можайскѣ и многое множество чюдесъ сотвориша, ихъ же и писанію предати не возможно; оніи жъ окаянніи того не убояшеся и безстудно пріидоша и взяша образъ той и положиша на сани и повезоша въ Литву. Богъ жъ милосердый прославляя угодника своего чюдотворца Николы, аще образъ его и нечестне взяху въ Литву, но тамо чюдеса ото образа бываху толикіе, якожъ удивленію достойно, толикое бысть въ Литвѣ исцѣленіе ото образа того хромымъ, и глухимъ, и нѣмымъ, и прокаженнымъ, и трудоватымъ и всякими недуги одержимымъ, всихъ сихъ

исцѣляя и увѣряя, да познаютъ безумніи Литовстіи людіе, 1613.
колико Богъ въ Русстіи земли святыми своими чюдеса шворитъ, да обращяшца безумніи къ правому пути, и предстанутъ отъ своихъ скаредныхъ учителей, отъ Римскаго папы и православію истинныя Христіянскія вѣры приступятъ, да познаютъ разумно истиннаго Бога. Посемъ же повелѣ-

66. ваютъ начальницы и властели во всѣ грады Московского царьства посылати писаніе, дабы людіе снимались въ царьствующій градъ Москву, о избраніи царьскомъ. Въ малѣ жъ времяни собращась людіе отъ всѣхъ градовъ въ царьствующій градъ Москву, и шу совѣщуютъ, да изберетца царь на царьство. И тако по многи дни бысть собраніе людемъ, дѣла жъ толикія вещи утвердити не возмогутъ Во единый жъ день снидошася вси людіе въ сонмъ едину по обычаю своему, и начаша совѣтовати, и завѣщаніе полагаютъ: но да неотступимъ отъ мѣста сего прежъ дажъ не изберетца царь Московскому царьству. И помышляше людіе на долгъ часъ, и посемъ отверзаютъ уста своя единогласно вси народи вопіяху, да помажутъ на царьство царя Михаила, прежъ бывшаго великого боляринa сынъ Ѳедора Никитича Романова. Той жъ великій боляринъ Ѳедоръ Никитичь единокровенъ бысть, прежъ бывшему

67. великому государю, царю и великому князю Ѳедору Ивановичю всеа Русіи, и по успеніи его много постpада отъ царя Бориса и

1613. зашоченъ бысть, тамо жъ и облеченъ во мнишескій образъ. По смерти жъ царя Бориса возведенъ бысть на святишельскій престолъ во градѣ Ростовѣ, отъ сего Ѳедора изыде сей Богоизбранный царь Михаилъ, юноша зѣло младъ бысть въ тыя дни. Когда жъ избранъ бысть на царьскій престолъ Богомъ направляемъ въ лѣто 7121 царьскій скиѳетръ пріемлетъ и вѣнецъ державный на главу свою возлагаетъ, и помазуютъ его мvромъ во царьствующемъ градѣ Москвѣ, въ пречестнѣмъ храмѣ Пресвятыя Богородица честнаго и славнаго ея Успенія. И тако возрадовахусь вси людіе радостію веліею зѣло и отъ скорби бывшея уповаху утѣшитися о немъ, хваляще всещедраго въ Троицѣ славимаго Бога, ижъ на херувимѣхъ сѣдя и на смиренные призирая и на боящихся его велія щедроты своя изливая.

О семъ покорне написавъ, а о царѣ Михаилѣ вящше сего.

Сему писанію конецъ предлагаемъ, а дѣла толикія вещи во вѣки не забываемъ; а настоящего изыскуемъ, и во пространную исторію написуемъ. Словеса писанію преходятъ въ конецъ, — умъ человѣчь никто можетъ исповѣсть.

ПРИМѢЧАНІЯ.

ПРИМѢЧАНІЯ

къ *Рукописи Филарета.*

1й ЛИСТЪ.

Начало Лѣтописи, къ сожалѣнію, затеряно.

Стр. 1, лин. 5. *Единъжс токмо онъ*, Рука, которою написана эта вставка (и поправлено нѣсколько буквъ на этомъ листѣ), встрѣчается еще разъ на 7-мъ листѣ, страницѣ 10, въ слѣдующей прибавкѣ: *въ прежнемъ его гробѣ.*

Стр. 1., лин. 11. (*Ульяна Люпаря*). Здѣсь, и еще въ другой разъ нѣсколько ниже, поправщикъ зачеркнулъ слово «Люпарь».

«Люпарь» въ худомъ значеніи, т. е. какъ брань, встрѣчается довольно часто въ Сказаніи объ осадѣ Троицкаго Сергіева монастыря, Авраміемъ Палицынымъ. — См. изд. 2-ое, 1822 года, стр. 85, 91, 130 и другія.

Стр. 1., лин. 12. *Въ четвертый-же день по убіеніи отступника отъ православія (новаго Лютаря) еретика многосквернаго Гриши Отрепьева, маія 19 день пріидоша на крайнево мѣсто.....* Далѣе лѣтописецъ описываетъ избраніе Шуйскаго на царство, Такъ какъ Самозванецъ былъ убитъ 17 Маія, то и слѣдовало-бы сказать «на третій день по убіеніи,» а не на четверный; — эта-же ошибка находится и въ Никоновской лѣтописи (см. час. VIII, стр. 76). Что дѣйствительно Шуйскій былъ избранъ $\frac{19}{29}$ Мая, подтверждается и Дневникомъ Немоѣвскаго, напечатаннаго Г. Устріаловымъ. См. Сказанія современниковъ о Дмитріѣ Самозванцѣ, час. IV, стр. 64.

2й ЛИСТЪ.

Стр. 2., лин. 1. *Яко на преди да избе-рется* и проч. Это прибавленіе вмѣсто зачеркнутаго написано на чистой сторонѣ, т. е. на оборотѣ столбца.

Стр. 3., лин. 2., съ низу. *Вѣнчался царьскимъ вѣнцемъ Іюня въ 1 день по вознесеньяве дни въ недѣлю Святыхъ Отецъ.* Это показаніе можно повѣрить слѣдующимъ образомъ: Пасху праздновали въ 1606 году, 20-го Апрѣля, а Вознесеніе, какъ извѣстно, бываетъ на 4-й недѣлѣ послѣ Пасхи, а по этому въ означенномъ году Вознесеніе было 29-го Мая. За этимъ числомъ съ перваго Воскресенія начинается недѣля Св. Отецъ, и 1-е Іюня дѣйствительно въ 1606 году было въ недѣлю Св. Отецъ, а по этому и вѣнчаніе Шуйскаго происходило 1-го Іюня.

4й ЛИСТЪ.

Стр. 6 и 7. На этомъ листѣ сличивъ замѣтки написанныя на поляхъ, съ приписками, сдѣланными къ этому-же листу въ текстѣ, мы увидимъ разительную противуположность слога: — первыя написаны языкомъ разговорнымъ, совершенно сходнымъ съ языкомъ нашего времени; вторыя — языкомъ церковнымъ.

5й ЛИСТЪ.

Стр. 7., съ низу 2 лин. *Недужній едъ ерядущу Петру.* См. Дѣянія Апостоловъ, глава V, стихъ 15.

7й ЛИСТЪ.

Стр. 10, лин. 3, съ низу. Здѣсь послѣ словъ: *раку чюдотворцову*, недостаетъ нѣсколькихъ листовъ, въ которыхъ вѣроятно (соображая по хронологическому порядку), былъ описанъ бунтъ кн. Григорія Шаховскаго, появленіе втораго Лжедимитрія и проч.

8й ЛИСТЪ.

Этотъ листъ начинается словами: *своемъ подъ стѣны града, уповая во множествѣ собраніи своемъ царствующій градъ одолѣти.* Это, безъ сомнѣнія, относится къ мятежникамъ: Болотникову и Пашкову, которые въ то время подступили къ Москвѣ.

12й ЛИСТЪ.

Стр. 16, лин. 5. *Тожъ зимѣ пришедъ....* Здѣсь недостаетъ въ рукописи листа или нѣсколькихъ, въ которыхъ вѣроятно описанъ приходъ подъ Москву, въ село Тушино, втораго Лжедимитрія и кн. Рожинскаго съ Поляками, и сраженіе, 1-го Іюля (1608), бывшее подъ Москвою, между ихъ войсками и ратію Царя.

13й ЛИСТЪ.

. . . . . .

Стр. 16, лин. 6. *И ношней тмѣ пришедшу и тако брань преста.* Эти слова относятся также къ описанію сраженія, бывшаго 1-го Іюня.

Стр. 16, лин. 7. *Царевы же воеводы поидоша во градъ*, т. е. вступили въ Москву.

14й ЛИСТЪ.

Въ концѣ этого листа опять прерывается нить повѣствованія; недостаетъ нѣсколькихъ листовъ.

Стр. 19, лин. 1. *И помчася слово то во все воинство, яко на утрѣ хощетъ миръ быти съ Поляцы.* . . . . . .

Здѣсь недостаетъ подробностей объ этомъ мирѣ или договорѣ, заключенномъ 25 Іюня, 1608 г., о коварномъ прерваніи онаго Поляками и проч. См. Карамзина. Т. XII, стр. 85.

20й ЛИСТЪ.

Стр. 22, лин. 15. *Оные-же бѣжаша подъ Москву на Всходню до великова своего обозу.*

Всходня, рѣчка, текущая съ Сѣвера на Юго-Востокъ, въ Верейскомъ уѣздѣ, и впадающая въ Москву рѣку, въ Московскомъ уѣздѣ. Объ рѣчкѣ Всходнѣ или Восходнѣ упоминается уже во время княженія Калиты. См. Карамз. Т. IV, стр. 243.

22й ЛИСТЪ.

Этотъ листъ и слѣдующій весьма важны для историка. Поправщикъ зачеркнулъ все то, что клонилось къ обвиненію Царя Василія Ивановича въ смерти Князя Скопина-Шуйскаго.

Карамзинъ (Т. XII, примѣч. 524.) между прочими показаніями о смерти К. Михаила Васильевича приводитъ показаніе изъ Рукописи Филаретовой; но, къ сожалѣнію, въ спискѣ, который имѣлъ подъ руками Карамзинъ, было выпущено всё то, что зачеркнуто въ подлинной рукописи.

23й ЛИСТЪ.

Стр. 25, лин. 3. *Пребысть.* Послѣ этого слова, лѣтописецъ останавливается, и какъ-бы не смѣя высказать истины, оставляетъ въ своемъ столбцѣ пробѣлъ на двѣ строки, въ которой поправщикъ вписалъ слова: *похищеніе смертное.*

25й ЛИСТЪ.

Стр. 28, лин. 4. *Яко великого воеводы.* Здѣсь лѣтописецъ опять оставляетъ пробѣлъ на полторы строки. При чтеніи 25-го

листа невольно приходитъ намъ та-же мысль, которая пришла намъ при чтеніи 23-го: лѣтописецъ, не зная какъ изъясниться о смерти Князя Скопина-Шуйскаго, оставилъ пробѣлъ, въ который поправщикъ вписалъ: *и крѣпчайшаго поборника, князя Михаила Васильевича Скопина Шуйского, «въ животѣ не стало»*.

26й ЛИСТЪ.

Здѣсь мы находимъ весьма любопытныя подробности о Клушинскомъ сраженіи, столь важномъ по своимъ послѣдствіямъ.

Подлинное донесеніе объ этомъ сраженіи, посланное Гетманомъ Жолкѣвскимъ Королю Сигизмунду III, напечатано въ изданной мною «Рукописи Жолкѣвскаго». — См. въ Приложеніяхъ, №. V.

27й ЛИСТЪ.

Паденіе Новгорода разшевелило сердце Лѣтописца и заставило его написать страницу со всею изысканностію современнаго краснорѣчія; поправщикъ зачеркнулъ это мѣсто, которое вѣроятно показалось ему слишкомъ витіеватымъ, и къ тому-же этотъ разказъ поставленъ тутъ въ противность Хронологическаго порядка. О взятіи Новгорода упомянуто ниже (на стр. 48).

28й ЛИСТЪ.

Стр. 31, лин. 1. *Того же лѣта* (т. е. 1610), *іюля въ 16 день той же Гетманъ Желковскій, по повелѣнію кралевскому, прiиде подъ царствующій градъ и ста обозами за седмь поприщъ града, обочь страну села Харашева.* Здѣсь лѣтописецъ выставилъ число невѣрно; Жолкѣвскій подошелъ къ Москвѣ $\frac{24\text{ Іюля}}{3\text{ Августа}}$, см. Рукопись Жолкѣвскаго, стр. 121. Впрочемъ разногласіе Жолкѣвскаго съ лѣтописцемъ только въ показаніи дня; событія же изложены одинаково.

30й ЛИСТЪ.

Этотъ листъ кончился словами: *царевъ дворъ*, послѣ которыхъ осталось еще бѣлое мѣсто на нѣсколько линеекъ.

31й ЛИСТЪ.

Стр. 35, лин. 4. *Тогда цѣловаша крестъ*. . . . . .

Здѣсь недостаетъ нѣсколькихъ листовъ; означенныя слова относятся къ присягѣ, данной на избраніе Владислава, и происходившей $\frac{17}{27}$ Августа на Дѣвичьемъ полѣ.

32й ЛИСТЪ.

Стр. 35, на полѣ: *снести властей вмѣсто, а бояръ и дворянъ*. Смыслъ этой замѣтки, сдѣланной на полѣ, не совсѣмъ ясенъ. Я полагаю, что поправщикъ хотѣлъ сказать: снести или написать властей или владыкъ, т. е. духовныхъ, вмѣстѣ, а Бояръ и дворянъ также вмѣстѣ, слѣдовательно желалъ, чтобы, вмѣсто написаннаго въ лѣтописи, было сказано: преосвященнаго Филарета, митрополита Ростовскаго и Ярославскаго, съ нимъже и Спаса Новаго архимарита Еуѳимья и Вознесенскаго протопопа Кирилла, Троецкаго келаря Аврамья Палицына, да пословъ: боярина князя Василія Васильевича Голицына, да князя Данила Ивановича Мезецкого, да дворянъ: князь Якова Боряпинсково, да иныхъ дворянъ.

46й ЛИСТЪ.

Стр. 50, лин. 3. *Всего Московскаго войска властитель*. Здѣсь лѣтописецъ разумѣетъ Прокофія Ляпунова.

47й ЛИСТЪ,

Стр. 51, лин. 5. *Князь Василей Масальской, заволый* .Лѣтописецъ забылъ « прозваніе » этой отрасли Князей Масальскихъ, и оставилъ пробѣлъ, въ который должно вписать «Липвиновъ.» См. Карамз. Т. XII., стр. 294.

49й ЛИСТЪ.

Стр. 53, лин. 3. *Въ крунъ по казатцкому обычаю.*— Здѣсь лѣтописецъ ошибается, написавъ *въ крунъ,* вмѣсто въ « кругъ ».

50й ЛИСТЪ.

Стр. 53, лин. 14. *Дворянинъ, именемъ* . Лѣтописецъ не зналъ, или забылъ, что этого честнаго дворянина звали Иваномъ Ржевскимъ. — См. Лѣтоп. о Мятежахъ, стр. 236, и Карамз. Т. XII, стр. 327.

52й ЛИСТЪ.

Стр. 55, съ низу лин. 2 *Козма, сынъ Мининъ.*— Въ подлинникѣ написано: *Козма Сѣчлинъ.* — Отъ чего онъ такъ названъ въ лѣтописи? — Было-ли это настоящее его имя — я не знаю. Рѣшившись въ одномъ только этомъ мѣстѣ сдѣлать отступленіе отъ подлинника, я не могъ умолчать объ этомъ въ примѣчаніи.

61й ЛИСТЪ.

Стр. 62, лин. 1. съ низу. *Панъ Трусъ, мужъ великій храбрости;* здѣсь для игры словъ, лѣтописецъ вѣроятно съ намѣреніемъ дѣлаетъ ошибку написавъ *Трусъ* вмѣсто «Струсъ»: нѣсколько ниже, это имя написано лѣтописцемъ правильно.

65й ЛИСТЪ.

Стр. 67, лин. 6.— *Поселъ-же повелѣ.*

Эти слова написаны другою рукою, для соединенія листа 65-го съ 66-мъ.

Цыфрами означены листы подлинной Рукописи, а литерами находящіеся на нихъ клеймы, (См. рисунокъ № 2).

A. 3, 4, 5.

A′. 6.

B. 8, 45, 47, 49, 50. 51, 52, 53, 56, 57, 58, 59, 60, 64.

C. 10, 11, 12, 20, 22, 23, 25, 26, 31, 32, 37, 40, 44, 55, 65.

D. 14, 30.

E. 16, 17, 18, 21, 43.

F. 19, 38.

G. 27, 28, 34, 35, 36.

G′ 29.

H. 42.

I. 46, 48, 66, 67.

На слѣдующихъ листахъ клеймъ, или совсемъ не было, или если на нѣкоторыхъ и были, то неизвѣстно какія, потому что отрѣзаны: 1, 2, 7, 9, 13, 15, 24, 33, 38, 39, 41, 54, 61, 62, 63.

УКАЗАТЕЛЬ.

УКАЗАТЕЛЬ.

Цыфры означаютъ страницу.

А.

Августъ кесарь, 37.
Авраамій Палицынъ, келарь Сергіевской Лавры, 35. 36. 37. 38.
Авраамій, Спаскій архимандритъ, 5.
Алексинъ, городъ, 13.
Алексѣевская башня, 58. 59.
Алексѣй, митрополитъ Московскій, чудотворецъ, 16. 17. 18. 36. 54. 61.
Андроновъ, Андрониковъ Ѳедоръ, Московскій купецъ, 43. 44. 46.
Арбатскіе ворота, 58.

Б.

Бабья городня, названіе мѣста въ Москвѣ, 59.
Благовѣщенія Богородицы церковь, 53.
Блиновъ Семенъ, житель Можайска, 66.
Болотниковъ Ивашко, 13. 14.
Болховъ, городъ, 16.
Борисъ Ѳедоровичъ (Годуновъ), царь Россійскій, 9. 67. 68.
Борятинской, кн. Яковъ, 35. 36. 37. 85.
Буйносова-Ростовская, княжна Марья Петровна, *см.* Марья Петровна, царица Московская.
Буйносовъ-Ростовской, кн. Петръ, 14.
Бѣлой городъ, часть города Москвы, 47. 49. 60.

В.

Василій Ивановичъ Шуйскій, князь, 1. 2. 3. царь Московскій, 4. 6. 8. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 22. 23. 25. 28. 31. 32. 33. 40.
Василія Блаженнаго рака, 48.
Витовтовъ Ефимъ, дьякъ, 28.
Владимірская икона, 5. 61. 65.
Владиславъ, королевичъ, 34, 35. 37. 40.
Волоколамскъ, Волокъ-Ламской, городъ, 57. 58. 66.
Волынскій, Иванъ Ивановичъ, воевода, 49. 51.
Воронцовское поле, названіе мѣста, 53.
Воротынскій, кн. Алексѣй, Ивановичъ, 25.
Воротынскій, кн. Иванъ Михайловичъ, бояринъ и воевода, 5. 25.
Всходня, рѣчка, 22.
Вязма, городъ, 28. 57. 66.

Г.

Гасевскій Олександро, *см.* Гонсѣвкій.
Георгія Страстотерпца во Ендовѣ, церковь, 59.
Гермогенъ, Ермогенъ, митрополитъ Казанскій и Свіяжскій, 4. патріархъ Московскій, 14. 16. 18. 31. 33. 34. 35. 36. 39. 41. 42. 43. 44. 57.
Голицынъ, кн. Андрей, бояринъ и воевода, 29.
Голицынъ, кн. Василій Васильевичъ, бояринъ и воевода, 35. 36. 37. 38.
Гонсѣвскій, Гасевскій, Александръ, староста Велижскій, полководецъ Польскій, 39. 43.
Глѣбъ Владимировичъ, кн. Муромскій, 5.
Гребневскія Божіей матери церковь, 58.
Гришка рострига, *см.* Лжедимитрій первой.

Д.

Деревянный городъ, часть города Москвы, 59.
Дмитрій Ивановичъ, царевичъ, 4. 5. 6. 7. 8. 10. 36.
Дмитрій чудотворецъ, 36.
Дмитрій, *см.* Лжедимитрій второй,
Дмитровъ, городъ, 24. 25.
Донскія Божіей матери церковь, 59 60.

Е.

Евфимій, архимандритъ Новоспаскій, 35. 36. 37. 38.
Екатерины мученицы церковь, 59.
Ермогенъ, *см.* Гермогенъ.
Ерославль, *см.* Ярославль.

Ж.

Желковскій, *см.* Жолкѣвскій.
Жигимонтъ, *см.* Сигизмундъ.
Жолкѣвскій, (Желковскій) Станиславъ, Польскій главнокомандующій, 28. 21. 34. 39.

З.

Заруцкій, Ивашко, казачій атаманъ, 49. 51. 52. 53. 54. 56.
Зборовскій, Зборскій, (Александръ) полководецъ Польскій, 19. 20.
Зубцовъ, городъ, 19.

И.

Ивана (Іоанна) Предтечи, придѣлъ при церкви Архангела Михаила, 9. 27.
Иванъ (IV) Васильевичь, (Грозный), царь Россійскій, 4. 9.
Иванъ, царевичь, 9.
Игнатій, патріархъ Московскій, 1. 4.
Ильинскія ворота, 58.
Исидоръ, митрополитъ Новгородскій, 4.

І.

Іона, митрополитъ, Московскій чудотворецъ, 18. 36. 61.
Іосифовъ монастырь, 40.
Іуліанъ, Уліанъ, 6.

К.

Калуга, городъ, 11. 24. 25. 31. 35. 41. 42.
Каменный мостъ на Москвѣ рѣкѣ, 58.
Карамышево, сельцо, 55.
Карамышевъ, Коромышовъ, Иванъ Константиновичь, Волоколамскій воевода, 57.
Китай, часть города Москвы, 47. 55. 58. 64. 65.
Кириллъ, протопопъ Вознесенскій, 35. 36. 37. 38.
Клушино, село, 28.
Коломенское село, 31. 35.
Колуга, *см.* Калуга.
Коромышовъ, *см.* Карамышевъ.
Котелъ (Котлы), селеніе, 11.
Кремль, часть города Москвы, 39. 47. 50. 51. 52. 54. 58. 60. 62. 64. 65.
Кровковъ Мешокъ, воинъ города Мурома, 13.

Л.

Левтъ Гортъ, *см.* Эверпъ Горнъ.
Лжедимитрій первой, 1. 2. 3. 4. 15. 32.
Лжедимитрій второй, 15. 17. 18. 19. 24. 25. 31. 41. 42.
Лобное мѣсто, 1.
Лютарь (Лютеръ), 1.
Ляпуновъ Прокопій, (Петровичь), воевода 43. 48. 50. 51. 52. 53. 54.

М.

Маринка (Марина Мнишекъ), 24. 31.
Марья Петровна, царица Россійская, 14. 32. 33.
Масальской, кн. Василій, начальникъ Московскаго войска, 51.
Межецкій, Мезецкій, кн. Данило Ивановичь, 35. 36. 37. 38.
Микулинъ Тимоха, Можайскій воевода, 66.
Мининъ Козма, 55. 56. 58.
Михаила Архангела церковь, (нынѣ Соборъ) 2. 9. 27.
Михаилъ Ѳёдоровичь, царь Россійскій, 20. 38. 67. 68.
Можаескъ, Мажаескъ, Можайскъ, городъ, 28, 66.
Москва, городъ, 2. 14. 15. 18. 22. 45. 17. 28. 29. 31. 32. 34. 35. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 55. 57 59. 66.
Москва, рѣка, 48. 58. 59. 60. 61. 66. 67. 68.
Муромъ, городъ, 13.

Н.

Нагой, Андрей Александровичь, бояринъ, 5.
Нагой, Григорій Ѳедоровичь, бояринъ, 5.
Неглинна, рѣчка, 51.
Нижній Новгородъ, 55, 56.
Никиты мученика церковь, 51.
Николы Можайскаго икона, 66.
Новъградъ, Новгородъ, 30. 48.

О.

Олексинъ, *см.* Алексинъ.
Олексѣевская башня, *см.* Алексѣевская башня.
Ондроновъ Ѳетка, *см.* Андроновъ.
Отрепьевъ, *см.* Лжедимитрій первой.

П.

Переславль, городъ, 43.
Петра чудотворца церковь, 31.
Петровскія ворота, 51.
Петрушка, лжецаревичь, 12. 13. 14.
Петръ, митрополитъ, Московскій чудотворецъ 16. 17. 18. 36. 53. 60. 61.
Пожарской, кн. Дмитрій Михайловичь, 56. 58. 59. 60.
Покровскія ворота, 61.
Пресня, рѣчка, 18.
Пунтусовъ Яковъ, военачальникъ Шведскій, 23. 27. 29. 38.
Путимль (Путивль) городъ, 12.
Пчельня, названіе мѣста, 12.

Р.

Римскій папа, 67.
Рогачевъ, село, 55.
Рожинскій, кн. Романъ, гетманъ, полководецъ Польскій, 16, 19.

Романовъ, Ѳедоръ Никитичъ, бояринъ, *см.* Ѳиларетъ Никитичъ.
Ростовъ, городъ, 68.
Руженскій Романъ, *см.* Рожинскій.

С.

Салтыковъ, Михаилъ Глѣбовичъ, бояринъ и воевода, 27. 38. 39. 46.
Сапѣга, (Янъ, Петръ), староста Усвяцкій, начальникъ Литовскихъ войскъ, 24. 25. 54.
Сергіевъ монастырь, 24.
Сергій, чудотворецъ, 36.
Серпуховъ, городъ, 13.
Сигизмундъ (III), король Польскій, 23. 24. 27. 28. 31. 34. 35. 36. 37. 38. 40. 43. 44. 47. 48. 57. 66.
Скопинъ Шуйскій, кн. Михаилъ Васильевичъ, бояринъ и воевода, 20. 21. 22. 23. 25. 28.
Смоленскъ, городъ, 23. 24. 28. 35. 36. 37. 38. 39. 48.
Спаса на Глиницѣ церковь, 58.
Срѣтенскія ворота, 51. 58.
Старица, городъ, 19. 20.
Струсъ, (Николай) полководецъ Польскій, 62. 63. 65.
Суздаль, городъ, 54.

Т.

Тайницкая башня, 59.
Тахтамышъ, ханъ Татарскій, 45.
Тверскія ворота, 51.
Тверь, городъ, 20. 21. 22.
Торжокъ, городъ, 20.
Трубецкой, кн. Дмитрій Михайловичъ, бояринъ и воевода, 49. 51. 54. 58. 60.
Трусъ, *см.* Струсъ.
Тула, городъ, 12. 13.
Туренинъ, кн. Василій, воевода, 58.
Тушино, селеніе, 22.

У.

Угличъ, городъ, 5. 6. 9.
Уліянъ, *см.* Іуліянъ.
Упа, рѣка, 13.
Урусовъ Петръ, (князь), 41. 42.
Успеніе Богородицы церковь, 3. 14. 65. 68.
Устрѣтенскія ворота, *см.* Срѣтенскія ворота.

Х.

Хашхѣевичъ, Хашьевъ, Хошхѣевичъ, *см.* Ходкѣвичъ.
Ходкѣвичъ, гетманъ Литовскій, 55. 57. 59. 61. 62. 63.
Ходынка, рѣчка, 18.
Хорошево, Харашево, село, 31. 35.
Хоткѣевичъ, *см.* Ходкѣвичъ.

Ц.

Царь градъ, 30.

Ч.

Черторскіе ворота, 58.
Чудовъ монастырь, Чудовская обитель, 4. 32. 40. 57.

Ш.

Шаховской Григорій, (кн.) 19. 20.
Шеинъ, Михайло Борисовичъ, бояринъ Смоленскій, воевода, 23.
Шереметевъ, Петръ Никитичъ, бояринъ и воевода, 5.
Шуйской кн. Василій Ивановичъ, *см.* Василій Ивановичъ.
Шуйской, кн. Дмитрій Ивановичъ, бояринъ и воевода, 15. 25. 26. 28. 29. 40.
Шуйская, княгиня Екатерина, жена Дмитрія Ивановича, 26. 40.
Шуйской, кн. Иванъ Ивановичъ, бояринъ и воевода, 40.
Шуйской Скопинъ, *см.* Скопинъ Шуйскій.

Э.

Эвертъ Горнъ, Левшъ Горнъ, Шведскій военачальникъ, 28. 29.

Я.

Яновъ Василій, дьякъ, 28.
Ярославль, городъ, 49. 56. 57.
Яужскіе (Яузскія) ворота, 51.
Яуза, рѣчка, 51.

Ѳ.

Ѳедоръ Ивановичъ, царь Россійскій, 9. 45.
Ѳеодосій, архіепископъ Астраханскій, 5.
Ѳиларетъ Никитичъ, митрополитъ Ростовскій и Ярославскій, 5. 27. 35. 36. 37. 38. 67. 68.

ОПЕЧАТКИ.

Стр.		*Строк.*	*Напечатано:*	*Должно быть:*
2		2	Московскаго	Московского
6		15	О ле	Оле
8	снизу	2	ото убійственныхъ	ото убивственныхъ
			м	*м*
11		5	нѣсть	(н)есть
14		3	дойде	доиде
—		8	и онаго	и оного
—	снизу	4	*сушу*	*сущу.*
19	сверху	5	сообранного	собранного
20	меж. 3 и 4 сверху.		*князь, Григорей*	*князь Григорей*
24	сверху	10	съ ними	съ ними
25	снизу	3	нѣцыя	нѣцыи
32	сверху	6	О люди	О людіе
—	снизу	3	и ни кѣмъ же	и ни кѣмъ же
38	снизу	2	творити	творити:
39	снизу	5	власшелина	властелина
40	на полѣ		6110	1610
—	снизу	12	привидоша	приводиша
—	———	4	ежебы	ежъ бы
43	———	5	никто жъ	нижто жъ
46	———	3	внутренняя	внутреняя
47	сверху	3	прежь	прежъ